



# Βοϊδόνη

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ  
ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1995  
ΕΤΟΣ 60  
Αριθ. Φύλλου 26

## ΓΝΩΜΗ

Για τον πολιτισμό μας...

Πονώ και θλίβομαι όταν βλέπω ένα χωριό με 3.500 κατοίκους, που οραματίζεται την μετεξέλεξή του σε Δήμο, στα πρόθυρα του 21ου αιώνα, να στερείται ενός Πνευματικού Κέντρου όπου θα μπορούσε να στεγάσει τις όποιες δημιουργικές του δυνάμεις του πνευματικού και πολιτιστικού χώρου.

Πονώ και θλίβομαι όταν βλέπω ένα χωριό ευρισκόμενο σε μια πολύχρονη πορεία δυναμικής οικονομικής ανάπτυξης, να στερείται πνευματικών εκδηλώσεων, μιας θιβλιοθήκης, μιας αίθουσας κινηματογραφικών προβολών, εκθεσιακών και μουσειακών χώρων, έτσι ώστε να αναδεικνύεται το ντόπιο πολιτιστικό δυναμικό του και να δημιουργούνται οι προϋποθέσεις πνευματικής καλλιέργειας των κατοίκων του.

Πονώ και θλίβομαι όταν βλέπω ένα χωριό που διαθέτει έναν πολιτιστικό σύλλογο ο οποίος συντηρεί πληθώρα παραδοσιακών χορευτικών τμημάτων και ο οποίος ανέβασε τα τελευταία χρόνια και με μεγάλη επιτυχία μάλιστα πέντε θεατρικά έργα, να στερείται μιας κατάλληλης αίθουσας χορού και μιας θεατρικής σκηνής για κάλυψη στοιχειωδών αναγκών του.

Πονώ και θλίβομαι όταν βλέπω τους νέους αυτού του χωριού, να κατακλύζουν καθημερινά τα διάφορα μπαρ και τα καφενεία, σπαταλώντας άσκοπα τον χρόνο τους, αντί να τον αξιοποιούν δημιουργικά σε μια πνευματική κυψέλη πολιτιστικής δημιουργίας και ψυχικής ανάπτυξης.

Πονώ και θλίβομαι όταν βλέπω την κοινωνία αυτού του χωριού, να κάθεται απαθής μπροστά στην απροκάλυπτη ανήθικη εισβολή της τηλεοπτικής αποχαίμωσης και της ξενόφερτης πολιτιστικής βαρβαρότητας, αδύναμη να αντιδράσει και να ξανακατακτήσει τις παραδοσιακές αξίες, που έχουν εκφυλιστεί επικίνδυνα.

Η δημιουργία ενός πνευματικού κέντρου θα μπορούσε να είναι μια κάποια λύση. Ισως θα μπορούσε να αποτελέσει μια μόνιμη εστία αντίστασης στην πολιτισμική κατάπτωση των καιρών μας και μια ελπιδοφόρα δαση πολιτιστικής δημιουργίας στην μικρή μας κοινωνία.

Είναι καιρός πλέον η ιδέα αυτή να αγκαλιαστεί από όλους τους κατοίκους και τις αρχές του χωριού για να αρχίσει άμεσα η υλοποίησή της.

Είναι καιρός να αντιληφθούμε όλοι ότι το ουσιώδεστέρο στοιχείο της ανθρώπινης ύπαρξης δεν είναι η οικονομική ανάπτυξη και ευμάρεια αλλά οι πνευματικές και θητικές αξίες που χαρακτηρίζουν και το πολιτιστικό μας επίπεδο. Ας συνεργασθούμε λοιπόν όλοι στην όμορφη αυτή ιδέα. Το οφείλουμε στους εαυτούς μας και τα παιδιά μας.

K.K.K.

## Εκλογές και νέο Δ.Σ. στον Πολιτιστικό Σύλλογο

Την 4.2.96 έγινε η δεύτερη επαναληπτική Γενική Συνέλευση του Πολιτιστικού Συλλόγου και εκλέχθηκε το νέο Δ.Σ.

Τα μέλη του Δ.Σ. που αποτελούσαν κατά βάση και το προηγούμενο Δ.Σ. είναι τα ακόλουθα:

Πρόεδρος: Ιωάννης Αγαθαγγελίδης

Αν/δρος: Τάσος Αποστολίδης

Γραμματέας: Δημήτριος Ξανθόπουλος

Ταμίας: Μόρφης Κωνσταντινίδης

Δημ. Σχέσεων: Αριστοτέλης Παπαδόπουλος

Έφορος: Κυριάκος Αμανατίδης

Μέλος: Άλεκος Παπαποστόλου

## ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΤΟ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ



Η παλιά καπναποθήκη όπως είναι σήμερα

**H**η παλιά αποθήκη που κατασκευάστηκε επί Τουρκοκρατίας το 1880 και χρησιμοποιήθηκε επί πολλά χρόνια ως καπναποθήκη, μαζί με το χώρο που την περιβάλλει, είναι γνωστό ότι ανήκει από καιρό στην ιδιοκτησία του Πολιτιστικού Συλλόγου. Δίπλα σ' αυτήν, σ' ένα μικρό κτίσμα στεγάζεται σήμερα ο σύλλογος, ο οποίος συντηρεί πολλά χορευτικά τμήματα καθώς και δανειστική βιβλιοθήκη.

Είναι πλέον διαπιστωμένο από όλους (Κοινότητα, Σύλλογο, κατοίκους) ότι οι συνθήκες λειτουργίας του συλλόγου στον πιο πάνω χώρο είναι προβληματικές και αποτελεί κοινή συνείδηση ότι είναι απαραίτητη η δημιουργία ενός πνευματικού κέντρου, όπου θα στεγαστούν τα γραφεία του συλλόγου, η βιβλιοθήκη, η θεατρική σκηνή, η φιλαρμονική, οι χώροι διαλέξεων, εκθέσεων, προβολών κλπ.

Στην προσπάθεια για την καλύψη των πιο πάνω αναγκών η αναπαλαίωση της καπναποθήκης θα μπορούσε να αποτελέσει μια καλή αρχή, δεδομέ-

καθίσταται πλέον επιτακτική όταν είναι γνωστοί οι κίνδυνοι που παραμονεύουν την νεολαία στους χώρους όπου συχνάζει και είναι έκδηλη η πολιτιστική παρακμή που χαρακτηρίζει την εποχή μας.

Είναι καιρός λοιπόν μετά από τόσα χρόνια αδράνειας και αναποτελεσματικής αινιμονής



Σχέδιο αναπαλαίωσης της Καπναποθήκης

να συστρατευθούν όλες οι δυνάμεις του χωριού, με αποτέλεσμα αυτή τη στιγμή και ο σύλλογος να αντιμετωπίζει πρακτικά προβλήματα και το χωριό μας να στερείται ενός σύγχρονου πνευματικού κέντρου, τόσο απαραίτητου για τις ανάγκες έκφρασης των δημιουργικών του δυνάμεων και κυρίως των νέων. Η ανάγκη αυτή

θα αφελήσει κυρίως τους ίδιους και τα παιδιά τους. Εξ άλλου η προσφορά στον πολιτισμό αποτελεί μακροπρόθεσμα την πιο αποτελεσματική επένδυση, τους καρπούς της οποίας είναι βέβαιο ότι θα γευτεί η μελλοντική γενιά.

## ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Επιμέλεια: Χρήστος Μπαρούδης



Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. κ. Αγαθαγγελίδης και ένα χορευτικό πίσω του, στον χορό του Συλλόγου

## ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΝΕΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Είναι γνωστό σε όλους ότι ο Σύλλογος μας είναι ένα Σύλλογος με πληθώρα δραστηριοτήτων και παρεμβάσεων στο πολιτιστικό γίγνεσθαι του χωριού μας. Από ιερύσεως του (1977) έχει αποδείξει ότι είναι ένα ζωντανό και υγιές κύτταρο του πολιτιστικού τομέα του χωριού μας. Έχει κάνει πληθώρα εκδηλώσεων και έχει τιμηθεί διεθνώς για τις δραστηριότητές του. Τί να πρωτοβουμθεί κανείς; Τη θεατρική ομάδα (ανέβηκαν ήδη μέχρι σήμερα πέντε θεατρικά έργα), το χορευτικό τμήμα (έχει λάβει

μέρος και σε διεθνή φεστιβάλ πέραν των εγχωρίων), τη δανειστική βιβλιοθήκη, τη διοργάνωση λαϊκών συναυλιών, την εφημερίδα που εκδίδει τακτικά κάθε δύο μήνες;

Λόγω της πληθώρας εκδηλώσεων απαιτείται (πέραν της δημιουργίας αίθουσας πολλαπλών χρήσεων στο θέατρο "ΑΠΟΘΗΚΗ") η κατασκευή νέων γραφείων (πάνω από τα ήδη υπάρχοντα) για να απελευθερωθεί ο χώρος των ήδη υπαρχόντων γραφείων.

Η απελευθέρωσή τους θα δημιουργήσει ένα χώρο ο οποίος αποκλειστικά θα χρησιμοποιείται από το χορευτικό τμήμα. Στα νέα γραφεία (που ονειρεύονται τα παιδιά του Δ.Σ. να δημιουργηθούν πάνω από τα ήδη υπάρχοντα) θα στεγαστεί και η υπάρχουσα δανειστική βιβλιοθήκη. Πρέπει να σημειωθεί ότι, επειδή δεν υπάρχει σκεπή (πάνω από το σημερινό χώρο των γραφείων), η υγρασία κατατρώγει τους τοίχους με αποτέλεσμα να κινδυνεύουν τα βιβλία της βιβλιοθήκης και οι στολές του χορευτικού τμήματος.

Το θέμα τέθηκε από το Δ.Σ. του Συλλόγου σε κάποια συνεδρίαση του Κοινοτικού Συμβουλίου και αποσπάστηκε η υπόσχεση ότι στο μέλλον θα κατασκευαστούν νέα γραφεία. Έχει γίνει και μια σχετική μελέτη αλλά η όλη υπόθεση έμεινε στάσιμη. Το κόστος κατασκευής τους δεν είναι μεγάλο. Πιστεύουμε ότι η κοινότητά μας θα αναλάβει (με αυτεπιστασία) το όλο έργο. Είναι επιτακτικής ανάγκης η κατασκευή τους για την εύρυθμη λειτουργία του Συλλόγου.

τα χορευτικά τμήματα του Συλλόγου μας. Φυσικά υπήρξαν και οι τυχεροί της εκδήλωσης. Πέντε παιδιά έτυχαν από ένα νόμισμα που αντιστοιχούσε σε συμβολικό δώρο (από ένα βιβλίο). Μετά την κοπή της βασιλόπιτας, παιδιά του χορευτικού τμήματος χορεψαν ποντιακούς χορούς με τη συνοδεία ποντιακής λύρας (έπαιξε το μέλος του συλλόγου Προβατίδης Ιωάννης). Την εκδήλωση τίμησε με την



Από τη κοπή της βασιλόπιτας του Συλλόγου

παρουσία του ο πρόεδρος της κοινότητά μας κ. Νίκος Παπαδόπουλος.

### Η συνεστίαση του Συλλόγου

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε η συνεστίαση του Συλλόγου μας

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Επιμέλεια: Νούλα Κιαρμουρίδου

Αναστασίου και της Άννας γεννήθηκε στην Δράμα 21.12.1995

### ΓΑΜΟΙ

1. Στρατέλης Πασχάλης του Δανίκα και της Ευρυδίκης που γεννήθηκε το 1966 μετά της Φυρινίδου Δήμητρας του Ιωάννου και της Κυριακούλας γεννήθηκε το 1970 στις 20.12.1995 στον Άγιο Αθανάσιο.

2. Χάιτας Σοφρώνιος του Κων/νου και της Θοδόρως που γεννήθηκε το 1956 μετά της Δέσποινα Τρελλοπούλου τοθυ Γεωργίου και της Γεσθημανής που γεννήθηκε το 1966 ο γάμος έγινε στις 30.12.1995 στον Άγιο Αθανάσιο.

3. Ευρώπας Πέτρος του Κων/νου και της Αικατερίνης που γεννήθηκε το 1971 μετά της Μαρίας Μαυρίδου του Γεωργίου και της Καλλιόπης που γεννήθηκε το 1971 ο γάμος έγινε στις 13.1.1996 στον Άγιο Αθανάσιο.

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

1. Παπαδόπουλος άρρεν χ.κ. όνομα Ηρακλής και της Κυριακής γεννήθηκε στην Δράμα 6.1.1996

2. Ιωσηφίδη άρρεν χ.κ. όνομα

1. Μαχαιρίδης Σάββας του Κων/νου και της Παγώνας γεννήθηκε το 1928 απεβίωσε στις 5.12.1995

2. Αργυρίου Παντελής του Ξάνθου και της Καλλιόπης που γεννήθηκε το 1910 και απεβίωσε στις 26.12.1995

3. Τσελεπάκης Χρήστος του Γεωργίου και της Μαρίας γεννήθηκε το 1911 και απεβίωσε στις 8.1.1996

4. Γαλανίδου Παρθένα του Γεωργίου και της Δέπσοινας γεννήθηκε το 1904 και επεβίωσε στις 17.1.1996

5. Τσολακίδης Γερμανός του Χαραλάμπους και της Ελένης γεννήθηκε το 1916 και απεβίωσε στις 19.1.1996

6. Μαυρόπουλος Γεώργιος του Παναγιώτη και της Δέσποινας γεννήθηκε το 1914 και απεβίωσε στις 24.1.1996

7. Γρηγοριάδου Βασιλική του Ιωάννη και της Ελένης γεννήθηκε το 1914 και απεβίωσε στις 25.1.1996.

Χειροκροτημάτων από τους παρευρισκόμενους. Το χορευτικό τμήμα με τη άφογη παρουσία του απέδειξε ότι σ' αυτό γίνεται δουλειά σε βάθος.

Μετά το πέρας των χορών από το τμήμα του Συλλόγου μας, η πίστα παραδόθηκε στους προσκεκλημένους και ο χορός καλά κράτησε μέχρι πρωΐας. Σε κάποια στιγμή τραγούδησε λαϊκά τραγούδια η Μπερμπερίδου Χριστίνα (μέλος του Συλλόγου που πήρε μέρος στη μεγάλη συναυλία του καλοκαιριού), η οποία απέσπασε το ζεστό χειροκρότημα των παρευρισκομένων.

Πρέπει να σημειωθεί (όπως σε κάθε συνεστίαση) ότι έγινε λαχειοφόρος αγορά που περιελάμβανε πλούσια δώρα.

Την εκδήλωση του Συλλόγου μας τίμησαν με την παρουσία τους ο Νομάρχης Δράμας κ. Σωκράτης Δημητριάδης και ο Πρόεδρος της Κοινότητάς μας κ. Νίκος Παπαδόπουλος.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ "ΒΟΙΡΑΝΗΣ"

Το Δ.Σ. του πολιτιστικού συλλόγου και η συντακτική ομάδα της "Βοϊράνης" ευχαριστούν θερμά τους συγχωριανούς κ. Παναγιώτη Ελευθεριάδη και κ. Δέσποινα Ελευθεριάδου - Λαλιώτη, που κατοικούν μόνιμα στη Θεσ/κη, για την οικονομική ενίσχυση της "Βοϊράνης" με το ποσό των 20.000 δρχ. Ελπίζουμε πως η ευγενική χειρονομία τους θα βρει και άλλους άξιους μιμητές.

## STREET CLUB



ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

\*

ΤΗΛ. (0521) 68.734 ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ

**OFFSET  
Τυπογραφείο**  
**ΑΣΤΗΡ**  
ΗΛΙΑ Δ. ΚΑΛΑΪΤΖΗ  
ΑΜΥΝΤΑ 46 & ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 39  
ΔΡΑΜΑ  
τηλέφωνο 32.807  
με τα πλέον  
σύγχρονα μηχανήματα  
Γραφικών Τεχνών

# ΑΡΘΡΑ - ΑΠΟΨΕΙΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

## Οι Επιστολές του ήρωα συγχωριανού μας Παρασκευά Ελευθεριάδη από το Αλβανικό Μέτωπο

Με την συμπλήρωση 55 χρόνων από τον ηρωϊκό του θάνατο

Του Βασίλη Χ. Ριτζαλέου, φιλολόγου



Ετος 1939. Στο κέντρο της φωτογραφίας διακρίνουμε ανάμεσα στους μαθητές: αριστερά τον Παρασκευά Ελευθεριάδη, στο κέντρο τον Πρόεδρο της Κοινότητας Αβραάμ Ξανθόπουλο και δεξιά το διευθυντή του δημοτικού σχολείου Χρήστο Ανδρούτσο (φωτ. αρχείο οικογ. Ελευθεριάδη)

Θεωρώ μεγάλη τιμή να ολοκληρώσω την παρουσίαση του ήρωα - συγχωριανού μας Παρασκευά Ελευθεριάδη, με τη δημόσιευση των επιστολών του από το Αλβανικό Μέτωπο. Πίσω από τα λακωνικά - σχεδόν - γράμματα κρύβεται, όπως και οι ίδιοι θα διαπιστώσετε, ένας ευαίσθητος και ευγενικός άνθρωπος, που δεν παραιτείται από το δικαίωμα κάθε νέου να ονειρεύεται, ακόμη και σ' ένα πολεμικό μέτωπο. Σημειώνω ότι απέφυγα οποιαδήποτε επέμβαση στα γράμματα, για να μην αλλοιωθεί το ύφος γραφής του Παρασκευά.

Όπως σημειώνει η ανιψιά του, κ. Δέσποινα Ελευθεριάδου - Λαλιώτη "η αλληλογραφία αυτή γεννήθηκε από την ανάγκη επικοινωνίας με την οικογένεια. Και ήταν τόσο μεγάλη αυτή η ανάγκη, ώστε κάθε χαρτί μπορούσε να γίνει στα χέρια του επιστολόχαρτο, ακόμη και ένα ταχυδρομικό δελτάριο. Ο γραφικός χαρακτήρας, άλλοτε ευανάγνωστος, άλλοτε πρόχειρος, επιβεβαιώνει αυτό που μάθαμε από άλλους: ότι, δηλαδή, έγραφες όποτε του δινόταν η ευκαιρία, στηρίζοντας απλά ένα κομμάτι χαρτί στο χέρι του. Στα γράμματά του, που' ναι γεράτα από αγάπη και σεβασμό για την μητέρα του, νοσταλγία για την οικογένεια, αποφέύγει την αναφορά στις καθημερινές καταπονήσεις, προκειμένου να προστατέψει τα αγαπημένα του πρόσωπα απ' τη στεναχώρια".

**Εν τ.τ. 520, 15/12/1940**

Σεβαστή μου μητέρα,

Σας αναφέρω ότι είμαι πολύ καλά. Έδωσα τα ρουά μου. Τα έπλινα σπώς κάμνω κάθε εβδομάδα. Σας γράφω κάθε εβδομάδα. Παρακαλώ να μη γράψετε αν παίρνετε κάθε εβδομάδα. Διαβιβάστε τους χαιρετισμούς μου στον Παπακυριακό τον γείτονά μας, στον Βασιλειάδη και την αδελφή μου. Ήθελα να μη γράψετε, αν παίρνετε τα γράμματά του. Μετά σεβασμού ο υιός σας".

Ο Παρασκευάς φοβόταν τη λογοκυρία και αγωνιούσε αν οι δικοί του έπαινον κανονικά τα γράμματα από το Μέτωπο. Στο επόμενο, μάλιστα, φαίνεται καθαρά κάποια νευρικότητα - διατυπωμένη πάντα με ευγένεια - για τα αναπάντητα γράμματα.

"Εν τ.τ. 520, 18/12/1940.

Σεβαστή μου μητέρα,

Από τότε που κατετάχθηκα στο στρατό δεν πήρα κανένα γράμμα σας. Δεν γνωρίζω τι γίνεσθε. Τα

γράμματα που σας στέλνω τα πάρνετε ή όχι. Δι' αυτό σας παρακαλώ να μου απαντήσετε γρήγορα, εγώ σας γράφω τακτικά.

Επ' ευκαιρία των εορτών των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς σας εύχομαι καλές γιορτές. Εγώ θα γνίσω μετά την θυμιβεντική νίκη του στρατού μας. Χαιρετισμούς εις την αδελφή μου, εις την Αθηνά, στην κινά Αναστασία, στον κ. Βασιλειάδη και σε όλους τους δικούς μας. Μείνετε ήπουχοι περού καλά. Μετά σεβασμού ο υιός σας".

Σε κάθε ευκαιρία επιχειρούσε να καθησυχάσει τα αγαπημένα του πρόσωπα για τις συνθήκες διαβίωσης μέσα στο βαρύ χειμώνα.

"Εν τ.τ. 520, 28/12/1940

Σεβαστή μου μητέρα,  
Είμαι καλά. Σας γράφω τακτικά και αναμένω γράμματα σας. Χαιρετισμούς στην αδελφή μου και την νύφη μας. Να μην σας στεναχωρείτε το ότι σας γράφω λίγα. Θα σας γράφω λίγα και τακτικά. Μετά σεβασμού ο υιός σας.

Στις αρχές του 1941 ο

Παρασκευάς βρίσκεται στην Κορυτσά απ' όπου στέλνει μία κάρτα με τη γενική απόψη της ελληνικότητας πόλης. Μ' αυτό το έξυπνο τέχνασμα, πληροφορεί του δικούς του για το πού βρίσκεται εκείνο το διάστημα. Άλλωστε, η εντολή του στρατού ήταν σαφής: "Απαγορεύεται απολύτως η αναγραφή του τόπου σταθμεύσεως της μονάδος".

**ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΔΕΛΤΑΡΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟΥ ΚΟΤΖΙΑ - ΚΟΡΥΤΣΑ**

"Εν τ.τ. 520, 7/1/1941

Χαιρετισμένη στην αγαπημένη μου Μητέρα"

Βρισκόμαστε στην καρδιά του χειμώνα. Ο καιρικός συνθήκες στα αλβανικά βουνά χειροτερεύουν. Οι βροχές, οι χιονοπτώσεις και το πουνχτερό κρύο ταλαιπωρούν τους πρωίκους στρατώτες με τα λιγοστά μέσα.

"Εν τ.τ. 27/1/1941

Σεβαστή μου μητέρα,  
Είμαι πολύ καλά.

Γράμματα σας στέλνω τακτικά. Δεν ξέρω όμως αν όλα τα πάρνετε. Εχετε υπόψιν σας μπορεί να παραπέσει κανένα και γ' αυτό να μην στεναχωρίστε τα καπνά. Χαιρετισμούς εις

ο χειμώνας αυτού είναι όπως ήταν και πέραν ή καλύτερος. Εδώ είχαμε αφετά χιόνια. Τώρα έχουμε βροχές. Χαιρετισμούς στην αδελφή μου, αδελφό και νύφη μας.

Μετά σεβασμού ο υιός σας".

Οι περισσότερες επιχειρήσεις σταμάτησαν στο Μέτωπο, καθώς ο Φλεβάρης έκανε την εμφάνισή του με συνεχή χιονόπτωση και δριμύ ψύχος. Ο Παρασκευάς συνεχίζει να κρύβεται στα γράμματά του την τραγική πραγματικότητα. Στο "επιστολικόν δελτάριον" του στρατού, που στέλνει την 1η Φεβρουαρίου, διαβάζουμε το τυπωμένο μήνυμα του Ιωάννη Μεταξά: "Παιδία μου εμπρός! Ριχθείτε με λύσσα, με φανατισμό, με τρέλλα στον αγώνα. Ο καθένας και η καθεμία στη θέση του μέχρις εσχάτων". Ο Παρασκευάς, όμως, σημείωνε λακωνικά στο πίσω μέρος:

"Εν τ.τ. 520, 1.2.1941

Σεβαστή μου μητέρα,

Είμαι καλά. Μην ανησυχείτε. Μέχρι τώρα επήρεσα 3 γράμματα σας. Να μην γράψετε αν επούληστε τα καπνά. Χαιρετισμούς εις

την νύφη μας.

Μετά σεβασμού ο υιός σας".

Είναι αλήθεια ότι ο Παρασκευάς δε δίδασκε μόνο στο δημοτικό σχολείο του χωριού μας, πριν τον πόλεμο, αλλά βοηθούσε συγχρόνως σε όλες τις γεωργικές ασχολίες της οικογένειας, προκαλώντας κατάπληξη στους συγχωριανούς. "Στην τελευταία επιστολή", όπως σημειώνει η ανιψιά του κ. Δέσποινα Ελευθεριάδου, "με ημερομηνία 9.2.41, ο Παρασκευάς γράφει: Προσέξτε τη νέα μου διεύθυνση, εδώ στην Αλβανία μας προστεύει ο Θεός (η επιστολή δυστυχώς έχει χαθεί).

Ο ίδιος ήξερε πολύ καλά τι τον περίμενε, γι' αυτό και προσπάθησε να προετοιμάσει τη μητέρα του, μ' αυτή την τόσο αθώα - επιφανειακά - φράση".

Όταν έφτασε η είδηση του θανάτου στο χωριό, όλοι οι συγχωριανοί, με συγκινητική προθυμία, προσπάθησαν να το κρύψουν από την τραγική μάνα. Ακόμη και ο διευθυντής του δημοτικού σχολείου Ανδρούτσος, που έβλεπε το νεαρό συνάδελφό του σαν ανταγωνιστή, πριν τον πόλεμο, και έρχονταν συχνά σε σύγκρουση, έγραφε γράμματα με το όνομα του Παρασκευά προς την κυρια - Δέσποινα, για να μην καταλάβει τίποτε. Αυτό κράτησε για ένα μήνα. Όταν όμως η άτυχη μάνα είδε μαυροφορέμένες συγγενείς, διαστάθηκε την άσχημη είδηση. Τα πόδια της λύγισαν. Έπεσε από τις σκάλες του σπιτιού και τραυματίστηκε σοβαρά. Τα τραύματα στο σώμα και την ψυχή δεν έκλεισαν ως το τέλος της ζωής της.

Στη διάρκεια της κατοχής, βούλγαροι αξιωματικοί με το πρόσχημα της έρευνας άρπαξαν και κατέστρεψαν το μεγαλύτερο μέρος των βιβλίων και των εγγράφων του. Η κ. Δέσποινα έπεισε την ποδιά της δικού της. Στη διάρκεια της κατοχής, βούλγαροι αξιωματικοί με το πρόσχημα της έρευνας άρπαξαν και κατέστρεψαν το μεγαλύτερο μέρος των βιβλίων και των εγγράφων του. Η κ. Δέσποινα έπεισε την ποδιά της δικού της.

"Οι τι μας είχε απομείνει από εκείνον είναι λίγα μόνο γράμματα, πολύτιμη απόδειξη της υπαρξης ενός πραγματικά σπουδαίου ανθρώπου".

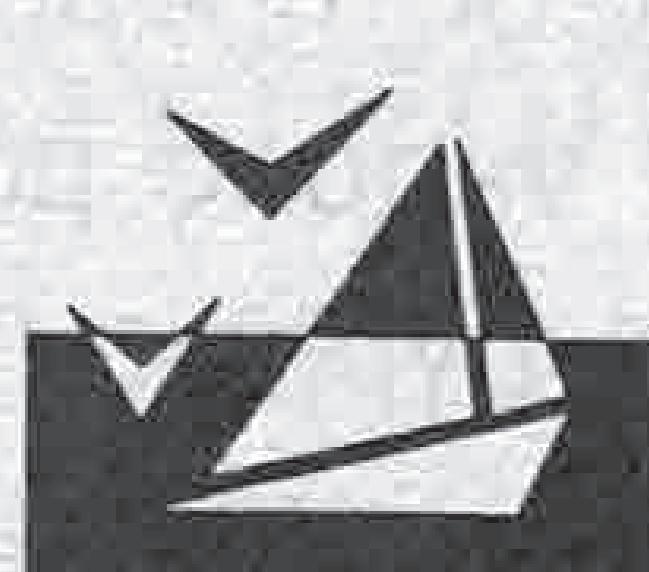
Ευχαριστώ θερμά για την ουσιαστική βοήθεια την ανιψιά του Παρασκευά Ελευθεριάδη, την κ. Δέσποινα Ελευθεριάδου - Λαλιώτη, τον κ. Παναγιώτη, τον κ. Σάθθα και τον κ. Παρασκευά Ελευθεριάδη.

ψαροταβέρνα

"Η ΚΑΛΗ"

ΟΤΟΝ

ΑΓΙΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟ



## ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

### Από την ζωή των Δημοτικών μας σχολείων

#### **Δραστηριότητες Α' Δημοτικού Σχολείου Αγίου Αθανασίου**

Επιμέλεια: Νίκη Γιουβάντσου - Τελλίδη



● Την Παρασκευή 22 Δεκεμβρίου, πριν από τις διακοπές των Χριστουγέννων, μαθητές και δάσκαλοι γιορτάσαμε. Οι μαθητές παρουσίασαν επίκαιρα σκέτα, με μηνύματα αγάπης και ειρήνης. Κάποιοι άλλοι είπαν ποιήματα και τραγούδησαν γιορτινά τραγούδια. Στο τέλος της γιορτής ο "Αη - Βασίλης" πρόσφερε στα παιδιά δωράκια.

Ήταν χριστουγεννιάτικα κεριά και κουκλάκια που τα αγόρασε ο σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων.

Οι μικροί μαθητές δεν έμειναν αδιάφοροι στο κάλεσμα της κοινότητάς μας. Έφεραν πολλά τρόφιμα, τα οποία με πρωτοβουλία της κοινότητας μοιράστηκαν σε άπορες οικογένειες του χωριού μας.

● Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος μοιράστηκαν στους μαθητές φρούτα.

Κάθε παιδί πήρε από ένα κιβώτιο νόστιμα ζουμέρα πορτοκάλια.

● Στις 30 Ιανουαρίου, σχολική γιορτή παρ' όλο που έβρεχε μαθητές και δάσκαλοι με τη σημαία μπροστά πήγαμε στην εκκλησία, όπου παρακολούθησαμε την Θεία Λειτουργεία και ακούσαμε τον πανηγυρικό της ημέρας, από τον παπαδάσκαλο Αγγέλου Ιωάννη.

● Η Β' τάξη του 1ου σχολείου Αγ. Αθανασίου εξέδωσε ημερολόγια για το έτος 1996 με φωτογραφία των μαθητών της τάξης. Η έκδοση έγινε με την υποστήριξη του ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ - COOP, που ανέλαβε το κόστος της αγοράς και εκτύπωσης των ημερολογίων και του φωτογραφείου "ΑΓΓΕΛΟΣ", που ανέλαβε το κόστος των φωτογραφιών των ημερολογίων.

Μέσα από αυτή μας την επιστολή θέλουμε να τους εκφράσουμε και δημόσια τις θερμές μας ευχαριστίες για την προσφορά τους. Ακόμη ευχαριστούμε τους κατοίκους του χωριού που ανταποκρίθηκαν με μεγάλη προθυμία στην αγορά των ημερολογίων μας.

Τα έσοδα των ημερολογίων χρησιμοποιήθηκαν για την αγορά βιβλίων παιδικής λογοτεχνίας με σκοπό τη δημιουργία μαθητικής βιβλιοθήκης της τάξης.

### **ΠΑΠΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ  
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ ΤΗΛ. (0521) 66.184 οικίας 68.361

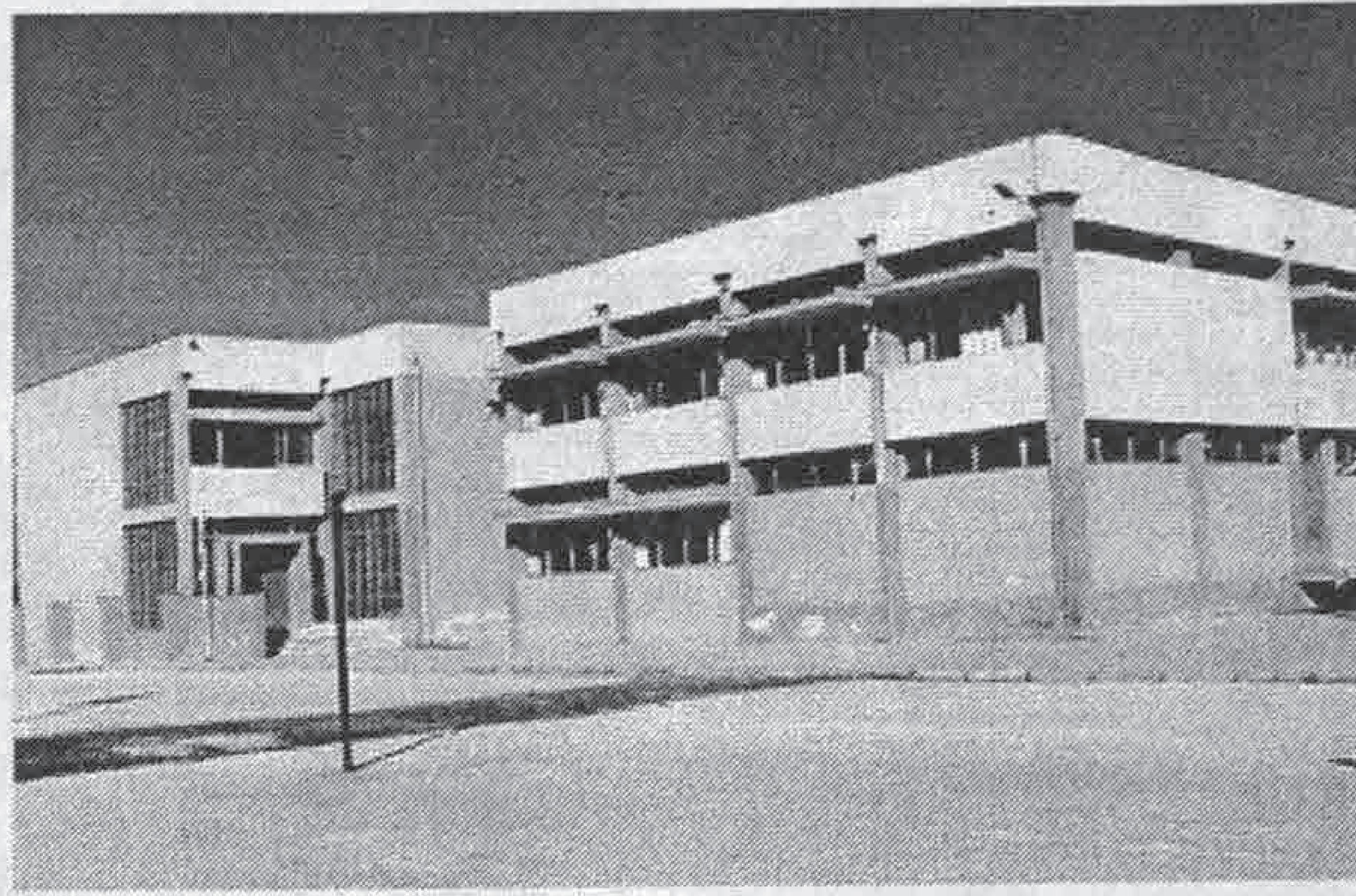
**Υαλικά - Φωτιστικά  
Είδη Δώρων**

**GUSTO**

ΛΙΘΟΞΟΠΟΥΛΟΣ  
ΚΑΛΑΜΠΑΚΙ & ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
0521 ☎ 52.345

#### **Δραστηριότητες Β' Δημοτικού Σχολείου Αγίου Αθανασίου**

Επιμέλεια: Χαροκόπειος, Διευθυντής των Σχολείων



● Στις 17.12.95 πραγματοποιήθηκε στο Σχολείο μας συγκέντρωση των Γονέων και Κηδεμόνων των μαθητών μας στους οποίους επιδόθηκαν οι τίτλοι προόδου των παιδιών τους.

Προηγουμένως τους ενημέρωσαν οι εκπαιδευτικοί του σχολείου για διάφορα θέματα που είχαν σχέση με την πρόσδοτο και την επιμέλεια των παιδιών τους αλλά και με την ενέργεια συμπεριφορά τους.

Σε πολλές περιπτώσεις χρειάστηκε να γίνει διάλογος με τους γονείς, να δοθούν επεξηγήσεις και να λυθούν προβλήματα στις σχέσεις σχολείου και οικογένειας.

● Στις - 22 - του ίδιου μήνα έγινε η χριστουγεννιάτικη γιορτή του σχολείου, όπου μαθητές του σχολείου απάγγειλαν ποιήματα και τραγούδησαν.

Την παράσταση έκλεψαν οι μαθητές της Ε' τάξης, που με τη φροντίδα και την επίβλεψη του κ. Σταύρου Τσιβελεκίδη, δασκάλου του σχολείου, έπαιξαν με πολύ επιτυχία ένα χριστουγεννιάτικο σκέτα. Μαθητές αλλά και πολλοί γονείς που παρακολούθησαν τη γιορτή τους χειροκρότησαν παρατεταμένα.

Το χριστουγεννιάτικο δέντρο, η φάτνη και οι ενδυμασίες των "θησοποιών" έδωσαν μιαν άλλη όψη στη φετεινή γιορτή.

Η εκδήλωση τέλειωσε με ευχές για υγεία, χαρούμενα Χριστούγεννα και ευτυχισμένο το Νέο έτος 1996.

● Είχαμε την ευκαιρία να γράψουμε κι άλλη φορά ότι το σχολείο μας παρουσιάζει αξιόλογη δραστηριότητα και στον τομέα της περιβαλλοντικής εκπαίδευσης, που για πολύ κόσμο ίσως είναι ακόμη άγνωστη.

Φέτος το θέμα με το οποίο αρχίσαμε να ασχολούμαστε είναι:

"Λιπάσματα - Φυτοφάρμακα - Ωφέλειες - Βλάβες"

Υστερα από μια πρώτη ενημέρωση που έγινε στους μαθητές μας από εμάς τους ίδιους και πριν καλέσουμε κι άλλους ειδικούς επιστήμονες που με τη σειρά τους θα ενημερώσουν πιο υπεύθυνα, σκεπτήκαμε να καλέσουμε εδώ στο σχολείο δύο συγχωριανούς μας που θα μπορούσαν κι αυτοί να συμβάλλουν θετικά στην προσπάθειά μας αυτή. Ήταν στα μέσα του Δεκέμβρη του '95, ύστερα από πρόσκληση, μας ήρθαν εδώ στο σχολείο οι: κ. Ζηλακάκης Γεώργιος του Νικολάου και Αχυρίδης Θεμιστοκλής του Γεωργίου, αγρότες και οι δύο συστηματικοί, να μας πουν από πρώτο χέρι, τις απόψεις τους για το θέμα που μας ενδιαφέρει, μια κι αυτοί είναι εκείνοι που εδώ και χρόνια χρησιμοποιούν μεγάλες ποσότητες λιπασμάτων και φυτοφαρμάκων στις καλλιέργειές τους.

Έγινε μια πολύ καλή, πρακτική και πλήρης ενημέρωση των μαθητών από τους παραπάνω και αμέσως μετά δέχτηκαν ερωτήσεις και έκαναν διάλογο με τους μαθητές.

Πιστεύουμε ότι συνέβαλαν πάρα πολύ στην επεξεργασία του θέματος που μας ενδιαφέρει, γι' αυτό και αισθανόμαστε την ανάγκη να τους ευχαριστήσουμε και δημόσια.

### **ΕΔΩ ΓΥΜΝΑΣΙΟ**

Επιμέλεια:  
Άννα Μιχαηλίδη - Μπολοτάκη



#### Σκορ ΣΟΚ

Στα πλαίσια του σχολικού πρωταθλήματος του Νομού μας, η ποδοσφαιρική ομάδα του γυμνασίου σάρωσε την αντίστοιχη ομάδα του γυμνασίου Κυρών με το φανταστικό σκορ 20-1.

Τα σουτ των παικτών της ομάδας μας έμοιαζαν με πολυβόλα που οι οβιδες τους πετύχαιναν συνεχώς το στόχο τους. Στο πρώτο κιόλας λεπτό φάνηκε η υπεροχή των παικτών μας.

Ο αγώνας διεξήχθη στο γήπεδο του χωριού μας και η προσέλευση των θεατών ήταν κάτι παραπάνω από ικανοποιητική.

Οι παίκτες της ομάδας του γυμνασίου ήταν οι εξής:

Δραγουδάκης Μιχάλης (αρχηγός), Πελικπασίδης Ανέστης, Λεοντιάδης Γεώργιος, Τσολάκης Κυριάκος, Φυρινίδης Ισαάκ, Μπερμπερίδης Αθανάσιος, Παπαδόπουλος Νικόλαος, Τσιλιγγερίδης Μιχάλης, Παπατριανταφύλλου Δημήτριος, Πεγγαράς Θρασύβουλος, Ελευθεριάδης Χρήστος.

Ο δεύτερος αγώνας δόθηκε στο γήπεδο του Κεφαλαρίου λόγω ακαταλληλότητας του γηπέδου του χωριού μας. Αντίπαλη ομάδα ήταν η ομάδα του γυμνασίου Δοξάτου. Και σ' αυτόν τον αγώνα οι παίκτες μας δίνοντας τον καλύτερο εαυτό πέτυχαν να κερδίσουν με σκορ 3 - 2. Όλοι οι αγώνες είναι νοκ - άουτ. Ο επόμενος αγώνας θα διεξαχθεί στο γήπεδο Κραχτίδη στη Δράμα στις 14.2.96.

#### Εκδήλωση για τους Τρεις Ιεράρχες

Το γυμνάσιο βράβευσε και φέτος τους αριστεύσαντες μαθητές κάθε τάξης σε μια σεμνή εκδήλωση που έγινε στην αιθουσα εκδηλώσεων του Γυμνασίου. Την εκδήλωση φέτος για πρώτη φορά πλαισίωσε η χωρδία του γυμνασίου.

'Όλοι οι εκπαιδευτικοί του χωριού μας έλαμψαν με την παρουσία τους. Βραβεύτηκαν οι μαθητές: Τελλίδη Αθηνά, Παντζαρτή Δέσποινα, Δραγουδάκη Δήμητρα (από την Γ' τάξη). Παρασχάκη Ανθή, Αβραμίδου Σουλτάνα, Παγγαράς Θρασύβουλος (από την Β' τάξη).

Δραγουδάκη Δέσποινα, Τελλίδη Ελένη και Ελευθερίου Ιωάννα (από την Α' τάξη).

Επίσης η εκκλησία του χωριού μας βράβευσε τον πρώτο μαθητή από κάθε τάξη.

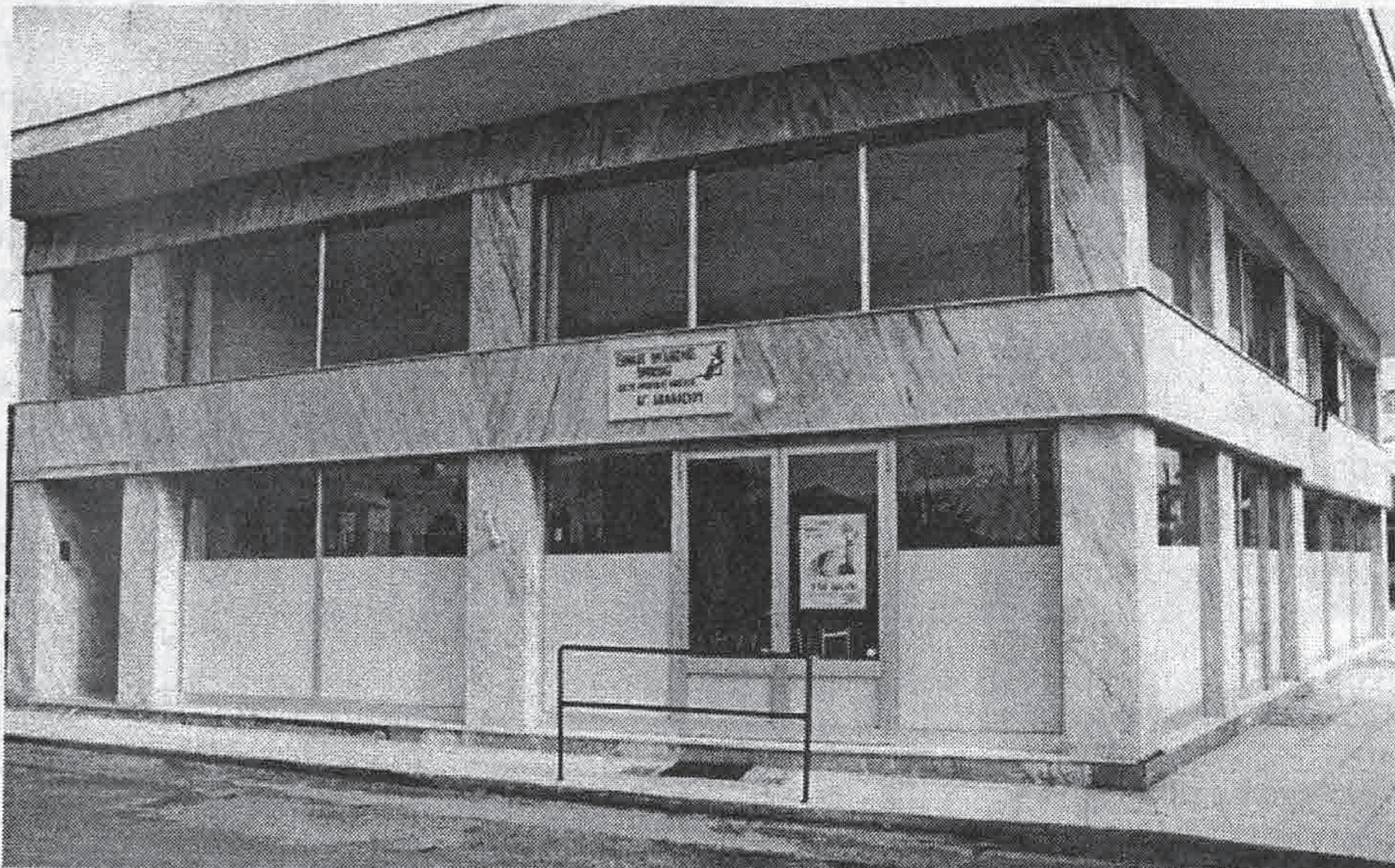
### **ΒΡΑΒΕΥΣΗ ΜΑΘΗΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗ "ΒΟΙΡΑΝΗ"**

Κατά τη χριστουγεννιάτικη γιορτή των δημοτικών μας σχολείων στις 22 Δεκεμβρίου, το μέλος της συντακτικής ομάδας της "Βοϊράνης" Βασίλης Ριτζαλέος βράβευσε εκ μέρους της εφημερίδας τις νεαρές μαθητριες της ΣΤ' Δημοτικού που έγραψαν τις καλύτερες εκθέσεις με θέμα "Το χωριό μ

# ΑΠΟΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

**Εκδήλωση του Κέντρου Φροντίδας Οικογένειας**  
**Μικρή η συμμετοχή του κόσμου, αλλά έντονο το ενδιαφέρον**  
**όσων την παρακολούθησαν**

Γράφει η Δήμητρα Μαντζιώρη



To Κέντρο Φροντίδας Οικογένειας (ΚΕΦΟ) του χωριού μας

Την Τετάρτη 24.1.96 και ώρα 6:30 το ΚΕΦΟ του χωριού μας οργάνωσε εκδήλωση στο χώρο που στεγάζεται με προσκεκλημένο το γνωστό Δραμινό καρδιολόγο κ. Κοσμίδη, ο οποίος έκανε ομιλία με θέμα:

"Το έμφραγμα του μυοκαρδίου".

Δυστυχώς, όμως, παρά τη σπουδαιότητα του αντικειμένου της ομιλίας του κ. Κοσμίδη και το κύρος του ίδιου, η προσέλευση των κατοίκων του χωριού ήταν πολύ μικρή (για να μην πούμε απαράδεκτη). Παρόλα ταύτα η εκδήλωση στέφθηκε αναμφίβολα από πλήρη επιτυχία γεγονός που οφείλεται τόσο στην εξαιρέτη παρουσίαση του θέματος από τον γιατρό, όσο και από την ενεργή συμμετοχή των παρισταμένων με τον αρκετά μεγάλο αριθμό ερωτήσεων που υπέβαλαν στον κ. Κοσμίδη.

Ο γιατρός ξεκίνησε την ομιλία του με την ερμηνεία του όρου "μυοκαρδίου" και συνέχισε αναφερόμενος, με συντομία και με τη βοήθεια σχεδιαγραμάτων, στην ανατομία της καρδιάς και στην λειτουργία της. Ακολούθως προχώρησε στο ορισμό του εμφράγματος, στα συμπτώματά του, στους παράγοντες που προκαλούν ή ευνοούν την εκδήλωσή του και τέλος μίλησε για τις επιπλοκές που μπορεί να παρουσιάσει κάποιος που υπέστη έμφραγμα.

Πρέπει να σημειωθεί πως ο κ. Κοσμίδης παρουσίασε με όσο το δυνατόν πιο απλό τρόπο αυτό τα αρκετά περίπλοκα ιατρικό θέμα του εμφράγματος, αποφεύγοντας τη συχνή χρήση ιατρικών όρων.

Χάρη στον απλό (και σε καμία περίπτωση απλούστερο) τρόπου παρουσίασης του όλου θέματος από το Δραμινό γιατρό, είμαστε σε θέση να σας δώσουμε ορισμένες πληροφορίες γύρω από το σχετικό θέμα, τις οποίες κατορθώσαμε να συγκρατήσουμε από την ομιλία του και που είμαστε σίγουροι πως σας ενδιαφέρουν αρκετά. Πιο συγκεκριμένα, έμ-

φραγμα καλείται η στένωση και θρόμβωση των στεφανιάιων αρτηριών. Μερικά από τα συμπτώματα της νόσου είναι ο έντονος πόνος στην περιοχή του στήθους, ο συνεχής ιδρώτας και η έντονη ζαλάδα. Παράγοντες που προκαλούν την εκδήλωση του είναι η ηλικία (κυρίως εκδηλώνεται σε άτομα ηλικίας 50 έως 60 ετών αλλά και 60 με 70 ετών). Δεν αποκλείεται δε η περίπτωση να παρουσιαστεί και σε άτομα ηλικίας 30 έως 40 ετών και αυτό γιατί συνεπικουρύν και άλλοι παράγοντες. Η αναλογία εκδήλωσης εμφράγματος στους άνδρες και στις γυναίκες είναι μέχρι την ηλικία των 40 ετών 4:1. Με την πάροδο, όμως, του χρόνου η αναλογία αυτή μειώνεται και τελικά επέρχεται εξίσωση. Καθοριστικό επίσης ρόλο παίζει και ο παράγοντας κληρονομότητα (βεβαρημένο ιστορικό).

Στους λεγόμενους επίκτητους παράγοντες συγκαταλέγονται 1. η αύξηση λιπιδίων (η φυσιολογική τιμή της χοληστερίνης είναι μέχρι 250, ενώ των τριγλυκεριδίων μέχρι 180), 2. η διαιτα (ν' αποφεύγεται τροφή πλούσια σε υδατάνθρακες και κεκορεσμένα λίπη), 3. η υπέρταση, 4. το κάπνισμα, 5. ο διαβήτης, 6. η παχυσαρκία, 7. το άγχος, 8. τ' αντισυλληπτικά, 8. η καθιστική ζωή. Όλοι οι παραπάνω παράγοντες ευνοούν ή και προκαλούν την εκδήλωση εμφράγματος. Τέλος, επιπλοκές που μπορεί να παρουσιάσει κάποιος που έπαθε έμφραγμα είναι α. καρδιακή ανεπάρκεια, β. αρρυθμία (σε ποσοστό 40%) γ. εγκεφαλικό επεισόδιο.

Αυτά είναι όλα τα στοιχεία που κατορθώσαμε να συγκρατήσουμε από την ομιλία του κ. Κοσμίδη και σας τα καταθέτουμε με την ελπίδα πως θα σας προκαλέσουν να μην παραλείψετε να παραβρεθείτε σε ανάλογες εκδηλώσεις που θα διοργανωθούν στο μέλλον, γιατί όπως διαπιστώνετε και οι ίδιοι σας πολλά και χρήσιμα είναι τα πράγματα που μπορείτε να μάθετε.

## Οι εξελίξεις στα μεγάλα έργα που εκτελούνται στο χωριό μας

Παρακάτω αναφερόμαστε με συντομία στα μεγάλα έργα που εκτελούνται ή έχουν προγραμματιστεί για το άμεσο μέλλον τα οποία είναι βέβαιο ότι θα διαμορφώσουν μια νέα εικόνα στο χωριό και θα συντελέσουν τα μέγιστα στη οικονομική του ανάπτυξη.

### Υδατόπυργος

Εγκρίθηκαν ήδη από το κοινοτικό συμβούλιο τα πρακτικά του διαγωνισμού για την εγκατάσταση του αναδόχου εκτέλεσης του έργου, που είναι ο εργολάβος δημοσίων έργων κ. Ιωάννης Παπαδόπουλος.

Η έναρξη των εργασιών προβλέπεται να γίνει μέσα στο πρώτο εξάμηνο του 1996 και ο εγκεκριμένος προϋπολογισμός του έργου ανέρχεται στα 65 εκατομμύρια.

Η χρηματοδότηση του όλου έργου θα γίνει ως το ΕΑΠΤΑ (Κοινοτικά ταμεία) με συμμετοχή του ελληνικού δημοσίου σε ποσοστό 30% και της κοινότητας σε ποσοστό 10%. Ο υδατόπυργος θα γίνει προς το βόρειο μέρος του χωριού στον δρόμο προς τα Κύρια και θα λύσει το πρόβλημα άρδευσης της περιοχής, η οποία παρουσιάζει προβλήματα σχετικά με το θέμα αυτό, δεδομένου ότι δεν ανήκει στο δίκτυο του ΤΟΕΒ.

### Εργατικές κατοικίες

Μέσα στο πρώτο τρίμηνο του 1996 προβλέπεται να δημοπρατηθεί η κατασκευή στο χωριό μας, 170 εργατικές κατοικιών, σε μια έκταση 60 στρεμμάτων στην τοποθεσία που βρίσκεται δυτικά του Κάτω Κεφαλαρίου, εντός των διοικητικών

ορίων της Κοινότητας μας.

Ηδη στον χώρο όπου θα ανεγερθούν οι πιο πάνω εργατικές κατοικίες, προϋπολογισμού ύψους 5 δις, έχουν γίνει έργα υποδομής (ύδρευση, αποχέτευση).

Συγχρόνως διατίθεται από την κοινότητα, κοινόχρηστη έκταση 40 στρεμμάτων, με στόχο να γίνουν μέσα σ' αυτήν χώροι άθλησης γήπεδα, παιδικές χαρές κλπ. που είναι βέβαιο ότι θα δώσουν μια νέα εικόνα στην περιοχή και θα δημιουργήσουν τις πλέον κατάλληλες συνθήκες διαβίωσης, όταν θα κατοικηθεί ο χώρος αυτός.

### Βιοτεχνικό πάρκο

Εντός του Φεβρουαρίου προβλέπεται να δημοπρατηθεί επίσης το βιοτεχνικό πάρκο του χωριού μας, μέσα σε κοινοτική έκταση 100 στρεμμάτων, πλησίον του κεντρικού δρόμου προς τον Καλαμώνα. Ήδη έχουν υποβληθεί στην Κοινότητα οι πρώτες αιτήσεις για νέα εγκατάσταση καθώς και μεταγκατάσταση βιοτεχνών, εργαστηρίων, συνεργειών κλπ.

Η δημιουργία του πάρκου αυτού είναι βέβαιο ότι θα δημιουργήσει νέες βάσεις απασχόλησης στην περιοχή, η οποία παρουσιάζει προβλήματα σχετικά με το θέμα αυτό, δεδομένου ότι δεν ανήκει στο δίκτυο του ΤΟΕΒ.

Η δημιουργία του πάρκου αυτού είναι βέβαιο ότι θα δημιουργήσει νέες βάσεις απασχόλησης στην περιοχή, η οποία παρουσιάζει προβλήματα σχετικά με το θέμα αυτό, δεδομένου ότι δεν ανήκει στο δίκτυο του ΤΟΕΒ.

### Επέκταση ρυμοτομικού σχεδίου

Είναι γνωστό ότι έχει εγκριθεί η περιμετρική επέκταση του ρυμοτομικού σχεδίου του

χωριού μας, η οποία προς το παρόν δεν υλοποιείται διότι αναμένεται και η έγκριση της τροποποίησής του, με την οποία θα ενταχθούν σ' αυτό και άλλα 200 στρέμματα προς την περιοχή της Ε.Ο. Δράμας - Καβάλας.

Η υλοποίηση της πιο πάνω επέκτασης είναι βέβαιο ότι θα προσδώσει μια νέα άθηση στην οικονομική ζωή του χωριού με αύξηση των οικοδομικών εργασιών και της αξίας της γης.

### Αξιοποίηση της ευρύτερης περιοχής των πηγών "Βοϊράνης"

Η αξιοποίηση των νερών και γενικώτερα της ευρύτερης περιοχής των πηγών "Βοϊράνης" αποτελεί ένα μεγαλόπινο έργο που συνδέεται άμεσα με την τουριστική και οικολογική ανάδειξη μιας πανέμορφης περιοχής, που δυστυχώς τα τελευταία χρόνια παραμελήθηκε και παραδόθηκε στο μπετόν και στην ασχήμια.

Πρόκειται για την περιοχή των πηγών της "Βοϊράνης", γνωστή σε όλους τους συγχωριανούς ως περιοχή του "Αϊ - Γιώργη" του "Μύλου του Παύλου" του "Κάστρου" και των αρχαίων ευρημάτων που ήθαν στο φως από τις ανασκαφές. Για τα υπάρχοντα σχέδια και τον τρόπο υλοποίησης τους θα γίνει ειδική αναφορά στο επόμενο φύλλο της Βοϊράνης.

K.K.K.

**ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΗΛΕΚΤΡ. ΟΙΚ. ΣΥΣΚΕΥΩΝ**  
**ΨΥΓΕΙΑ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ**  
**ΣΚΟΥΠΕΣ - ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ**  
**\***  
**ΚΟΥΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ**  
**ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ**  
**\***  
**ΤΗΛ. (0521) 68.749**

<b

# Γράφουμε την ιστορία του χωριού μας

## ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ (παλιά Βοϊράνη, Μπόριανη)

του Κων/νου Κυριαζή Κηπουρού

Μέρος 20 (τελευταίο)

**Ακολουθεί το δεύτερο και τελευταίο μέρος του άρθρου που αναφέρεται στην ιστορική εξέλιξη του χώρου, όπου βρίσκεται σήμερα το χωριό μας από τον 6ο αιώνα π.Χ. μέχρι το 1927. Στο πρώτο μέρος έγινε αναφορά μέχρι το 1910, χρονολογία κατά την οποία, το χωριό κατοικούνταν κυρίως από Τούρκους και αποκαλούνταν "Ποϊράνη" ή "Μποϊράν".**

**Στο δεύτερο μέρος γίνεται αναφορά στους πρώτους Έλληνες κατοίκους του και στο ιστορικό της μετονομασίας του σε "Άγιο Αθανάσιο".**

Κατά το έτος 1910 το χωριό αποκαλείται "Μπόριανη", είναι μουσουλμανικό και αριθμεί 705 άτομα, μεταξύ δε αυτών υπάρχουν και ολιγάριθμοι Έλληνες Ηπειρώτες, βλάχικης καταγωγής, αθίγγανοι και λίγοι Αλβανοί.

Την περίοδο αυτή το χωριό εξουσιάζεται από μικρό αριθμό Τούρκων αγάδων, οι οποίοι έχουν στην υπηρεσία τους πλήθος αθιγγάνων, ενώ η εμπορική δραστηριότητα περιέρχεται στα χέρια δραστήρων Ηπειρωτών, μεταξύ των οποίων ήταν οι Άθαν. Δρίζης, Καπέτσης, Τοπάλης, Παπαστεργίου, Παπαζώτος, Χρ. Μπεσίκας, που είχαν εγκατασταθεί στο χωριό περί τα τέλη του 19ου αιώνα και αρχές του 20ου αιώνα.

Τον Οκτώβριο του 1912 κατά την διάρκεια του Α' Βαλκανικού πολέμου, όπου οι Έλληνες οι Σέρβοι και οι Βούλγαροι συμμάχησαν κατά των Τούρκων κατακτητών, η περιοχή μας καταλαμβάνεται από τους Βουλγάρους.

Την 1η Ιουλίου 1913, στα πλαίσια του Β' Βαλκανικού πολέμου, όταν οι Έλληνες πολέμησαν μαζί με τους Σέρβους κατά των Βουλγάρων, η περιοχή

απελευθερώνεται από τον Ελληνικό στρατό και εγκαθίσταται πλέον στον νομό Ελληνική Διοίκηση.

Πρώτος Νομάρχης διορίστηκε από την Ελληνική Κυβέρνηση ο μουσουλμάνος - Ελληνικής υπηκοότητας - Αλή Βένης Ναηπίζαδε.

Κατά την περίοδο αυτή έρχονται στο χωριό και οι πρώτοι Έλληνες πρόσφυγες (ελάχιστοι στον αριθμό) προερχόμενοι από την Ανατολική και Βόρεια Θράκη, εκμεταλλευόμενοι την νέα ευνοϊκή κα-

τάσταση.

Πρώτος μεταξύ αυτών ο **Κωνσταντίνος Δανδίνης**, προερχόμενος από την Γέννα, περιοχής 40 Εκκλησιών, ο οποίος ήταν και ο πρώτος πρόεδρος του χωριού μετά την ανταλλαγή των πληθυσμών. Οι υπόλοιποι προερχόμενοι κυρίως από το Μπογιαλίκ, ήταν λιποτάκτες του Βουλγαρικού στρατού.

Το 1916 στα πλαίσια του Α' Παγκοσμίου Πολέμου η περιοχή καταλαμβάνεται από τους Γερμανο-βουλγάρους, για να απελευθερωθεί και πάλι το 1918 μετά την νίκη των συμμάχων της Αντάντ, με τους οποίους πολέμησε και η Ελλάδα.

Έκτοτε και μέχρι σήμερα η περιοχή μας βρίσκεται κάτω από Ελληνική Διοίκηση, εκτός της περιόδου 41 - 44, οπότε είχαμε την τρίτη βουλγαρική κατοχή στα πλαίσια του β' Παγκοσμίου πολέμου.

### Οι πρόσφυγες

Τα πρώτα κύματα των Ελλήνων προσφύγων, προερχόμενα κυρίως από την Ανατολική Θράκη (περιοχή 40 εκκλησιών, Κεσσάνης και Σαρακίνας) άρχισαν να ξεριζώνονται από τις ανθούσες πατρίδες τους, από το 1918, μη μπορώντας να αντέξουν την βία και την καταπίεση των Τούρκων και Βουλγάρων της περιοχής τους. Η φυγή αυτή συνέχιστηκε και ολοκληρώθηκε κυρίως το 22 - 23. Ακολούθησε ο μεγάλος ξεριζωμός των Ελλήνων του Πόντου και της Μ. Ασίας, πολλοί από τους οποίους (περίπου 400 οικογένειες) προερχόμενοι από τις περιοχές Αλάτσαμ, Κερασούντας, Τραπεζούντας κλπ. εγκαταστάθηκαν στο δικό μας χωριό μετά την ανταλλαγή των πληθυσμών και στα πλαίσια της συνθήκης της Λωζάνης.

### Η ονομασία

Η πρώτη επίσημη ονομασία του χωριού, που προήλθε από την κοινότητα Δοξάτου, ήταν "Μπόριανη" και δόθηκε σ' αυτό με το Β.Δ. 7/2/1922 (ΦΕΚ. A. 20/1922).

Η ονομασία αυτή, η οποία είναι πολύ διαδεδομένη και σήμερα, προερχόταν από την τούρκικη ονομασία "Μποϊράν". Η ιστορική έρευνα, διασταυρούμενη από τις αφηγήσεις των πρώτων Ελλήνων που εγκαταστάθηκαν στο χωριό, οδηγεί σχεδόν με βεβαιότητα στο συμπέρασμα ότι οι Τούρκοι έδωσαν στο χωριό το πιο πάνω όνομα, παίρνοντας υπ' όψη τους την αρχική ονομασία του βυζαντινού οικισμού που βρισκόταν στη θέση του, η οποία σύμφωνα κυρίως με τις αφηγήσεις ήταν "Βοϊράνη" ή "Βοριανή".

Η ονομασία αυτή οφειλόταν στις παρακείμενες πηγές, που αποκαλούνται ακόμη και σήμερα "πηγές Βοϊράνης" και οι οποίες λέγεται ότι πήραν το όνομα αυτό εξαιτίας της βοής με την οποία έρρεαν τα νερά (βοή + ρέω). Η εκδοχή ότι η αρχική ονομασία του χωριού ήταν "Βοριανή", την οποία πήρε από την θέση της, βορείως του ποταμού Ζυγάκτη (χωριό του Βορρά), μάλλον δεν ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα.

Το έτος 1927 (Δ. 1/41927 ΦΕΚ. A. 76/27), η κοινότητα "Μπόριανης" μετανομάστηκε σε Κοινότητα "Άγιος Αθανάσιος" και αριθμούσε κατά την απογραφή του 1928, 2.088 κατοίκους. Η πραγματική αιτία αυτής της μετονομασίας δεν μας είναι γνωστή. Κατά μία εκδοχή, οφείλεται στο γεγονός ότι το πρώτο πανηγύρι του χωριού, που γινόταν την δεύτερη μέρα του Πάσχα συνέπεσε με την γιορτή του Αγίου Αθανασίου (2 Μαΐου).

Κατ' άλλη εκδοχή η επιλογή ήταν τυχαία και κατ' άλλη οφείλεται στον τότε Δήμαρχο της Δράμας Θ. Αθανασιάδη.



Ετος 1927. "Ενθύμιον Πάσχα"  
Παλληκάρια του χωριού

Τέλος κατ' άλλη εκδοχή που αναφέρεται σε αφήγηση του Ηλία Παπαζώτου, η ονομασία αυτή προήλθε από το όνομα του Αθανασίου Δρίζη, παλιού Ηπειρώτη κατοίκου του χωριού, τον οποίο λόγω της μεγάλης του καλωσύνης οι κάτοικοι (Τούρκοι και Έλληνες) τον αποκαλούσαν 'Άγιο και για να τον τιμήσουν έδωσαν στο χωριό το ονόμα του.

Πάντως εκείνο που είναι βέβαιο είναι ότι η ονομασία "Άγιος Αθανάσιος" δεν εκφράζει καμμία ιστορική πραγματικότητα, για τους λόγους δε αυτούς έγιναν προσπάθειες κατά το παρελθόν από τους κατοίκους του, προκειμένου να επιτύχουν την μετονομασία του σε "Βοϊράνη", αποκαθιστώντας έτσι την ιστορική μνήμη και αλήθεια.

Αν η σύντομη αυτή ιστορική αναδρομή, που στηρίζεται σε έγγραφες πηγές και αφηγήσεις θα μπορούσε να συμβάλλει προς την πιο πάνω κατεύθυνση, αλλά και σε μια πιο επιστημονική διερεύνηση της ιστορικής εξέλιξης του χωριού μας, θα αποτελούσε ίσως, την καλύτερη δικαίωση όσων καρούς οραματίστηκαν το χωριό μας, την "Βοϊράνη", κέντρο οικονομικό, πνευματικό και πολιτιστικό της περιοχής.

### ΠΗΓΕΣ:

1. B. Πασχαλίδη: Η Δράμα και οι πρώτοι κάτοικοι της κατά την Προϊστορικήν εποχήν. Μακεδ. Ημερολόγιο 1966.
2. Δ. Γραμμένου: Από τους προϊστορικούς οικισμούς της Α. Μακεδονίας. Ανάτυπον εκ του αρχαιολ. δελτίου, Τόμος 30 (1975).
3. Δημ. Σαμαράρη: Ιστορική γεωγραφία της Α. μακεδονίας κατά την Αρχαϊστη. Μακεδονική βιβλιοθήκη, δημοσιεύματα της Εταιρείας Μακεδονικών σπουδών 1978.
4. Στ. Μερτζίδη: Αι χώραι του παρελθόντος: Έκδοση: 1885.
- 5: (Ρχζ) πραξ. Αποστλ. 17,1
- 6: X. Κουκούλη - Χρυσανθάκη: Αρχαιότητες και μνημεία Ανατ. Θράκης", ανάτυπον εκ των χρονικών του Α.Δ.27 (1972)
7. B. Πασχαλίδη: Φραγκοκρατία στη Δράμα (1206 - 1223) Μακεδ. Ημερ. 1991
8. Απ. Βακαλόπουλον: Ιστορία της Μακεδονίας Θεσσ/1969
9. Νικ. Μοσχόπουλον: Η Ελλάς κατά τον Εβριά Τσελεμπή στο περιοδικό Επετηρίς Βυζαντινών Σπουδών Τομ. 1E 1939 σελ. 148.
10. Χαλκιόπουλον: Εθνολογική στατιστική Βιλαετίων Θεσσαλίης και Μοναστηρίου. Αθήνα 1910.
11. B. Πασχαλίδη: Η απελευθέρωσης της Δράμας Περ. Μακεδ. Ζωή τεύχος 50 Ιούλιος 1920.
12. Αφηγήσεις ηλικιωμένων κατοίκων του χωριού.
13. Στοιχεία συστάσεως και εξελίξεως Δήμων και Κοινοτήτων N. Δράμας, Αθήνα 1961, έκδοση Υπ. Εσωτερικών.



Ετος 1927. "Ενθύμιον φιλίας"  
Κοπέλες του χωριού

# Γράφουμε την ιστορία του χωριού μας

## Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΑΣ

Μια ιστορική αναδρομή της αθλητικής ζωής απ' τη δημουργία του χωριού μέχρι τις μέρες μας.

Επιμέλεια:  
Στέλιος Αναστασιάδης

**10 Σεπτεμβρίου**

1945. Η ημερομηνία αυτή ήταν σημαδιακή για τα αθλητικά πράγματα του χωριού μας. Ιδρύεται ο Αθλητικός Σύλλογος "ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ". Ο Σύλλογος, που έφτασε τις μέρες μας να αγαπηθεί με πάθος και πολλές φορές με φανατισμό από τους κατοίκους αυτού του χωριού. Ο Σύλλογος, που πέτυχε διακρίσεις τόσο σε επίπεδο Νομού όσο και σε επειπέδο περιφέρειας, και που τον έφεραν στην κορυφή των ποδοσφαιρικών συλλόγων της Δράμας.

Ένας σύλλογος που έγραψε, γράφει και θα γράψει ιστορία στο ποδόσφαιρο του τόπου μας. Ανάδοχοι - ιδρυτές αυτού του ιστορικού συλλόγου, δεν ήταν άλλοι, παρά άνθρωποι απλοί του χωριού, με περίσσιμο μεράκι για το ποδόσφαιρο, που έβαλαν την σφραγίδα τους στη γέννηση και επίσημα του ποδοσφαίρου στο χωριό μας.

Αξίζει, λοιπόν, να τους θυμήθουμε, αναφέροντας τα ονόματά



Ετος 1955. Τότε που οι ποδοσφαιριστές έπαιζαν για την τιμή της φανέλας τους.

### Η πρώτη Διοίκηση

Πέντε απ' αυτούς τους δέκα ιδρυτές του συλλόγου έμελλε να αποτελέσουν την πρώτη Διοίκηση του νεοϊδρυθέντος συλλόγου.

Τους αναφέρουμε ονομαστικά, με την επαγγελματική τους δραστηριότητα και ιδιότητα ως μέλους του συλλόγου.

**1. Γεώργιος Θωϊδης - Σφασματοπώλης - Πρόεδρος**

**2. Σάββας Ξανθόπουλος - μηχανικός - Αντιπρόεδρος**

**3. Αθανάσιος Μπουραντζής - ελαιοχωρωματίστης - Γεν. Γραμματέας**

ρομηνία 1 Σεπτεμβρίου 1945, ορίζεται στο άρθρο 1 και 2 η έδρα και ο σκοπός της ιδρύσεως.

Στο άρθρο 1, γράφει: "Ιδρύεται εν Αγίῳ Αθανασίῳ Αθλητικός Σύλλογος υπό την επωνυμίαν "Αθλητικός Σύλλογος "ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ".

Στο άρθρο 2, αναφέρεται, ότι σκοπός του συλλόγου "είναι η διάδοση και η επέκταση του αθλητισμού, στην κωμόπολη του Αγίου Αθανασίου. Την επίτευξη αυτού του σκοπού ο σύλλογος θα την πετύχει: α. με την τέλεση αγώνων, β. με την οργάνωση εκδρομών και

Σύλλογος Αγίου Αθανασίου Ο Μέγας Αλέξανδρος και το έτος ιδρυσης.

Το πρώτο καταστατικό του συλλόγου που απαρτίζοταν από 41 άρθρα εγκρίθηκε με την υπ' αριθ. 10/23.11.45 απόφαση του Πρωτοδικείου Δράμας, που δημοσιεύτηκε νόμιμα. Το έτος 1952 τροποποιήθηκε για πρώτη φορά με την υπ' αριθ. 436/52 απόφαση του Πρωτοδικείου Δράμας και άλλαξε την επωνυμία του, η οποία έγινε πλέον "Μουσικοαθλητικός Σύλλογος ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ".

Στη συνέχεια το έτος 1969 τροποποιήθηκε για δεύτερη φορά. Η τροποποίηση έγινε με απόφαση του Γ.Σ. με ημερομηνία 20.3.69 και είχε σαν στόχο την κατάργηση των άρθρων με αριθμό από το 10 έως το 41 και την ένταξή τους σε 9 συνολικά άρθρα. Αξιοσημείωτο είναι ότι στους σκοπούς του συλλόγου προστέθηκε και η λειτουργία νέων αγωνιστικών τμημάτων, όπως στίβου, αθλοπαιδιών και κολυμβητικού. Τα τμήματα αυτά, όπως και το μουσικό που υποδηλώνεται και με την επωνυμία του συλλόγου, ουδέποτε λειτούργησαν μέχρι σήμερα.

Μοναδικός τομέας δραστηριοποίησης υπήρξε η δημιουργία ποδοσφαιρικής ομάδας, για την πρόσδο της οποίας εργάστηκαν κατά καιρούς πολλοί συγχωριανοί μας.

Ο κ. Σάββας Ξανθόπουλος, ένας από τους ιδρυτές και μέλος της πρώτης διοίκησης του συλλόγου, θυμάται και αφηγείται στην Βοϊράνη.

"Ενας από τους λόγους που μας οδήγησαν στην ιδρυση του Μ. Αλεξάνδρου, ήταν το γεγονός, ότι τα διπλανά χωριά (Κύργια, Δοξάτο) είχαν τις δικές τους ποδοσφαιρικές ομάδες. Ένας άλλος λόγος, εξίσου σπουδαίος, ήταν η ανάγκη των φιλάθλων του Αγίου Αθανασίου να έχουν τη δική τους ομάδα και να την παρακολουθούν. Μέχρι τότε, ήταν αναγκασμένοι να πηγαίνουν πότε στην Δράμα και πότε στα Κύργια, για να δουν τη Δόξα ή την ΑΕ Κυργίων".

Οσον αφορά την επιλογή του ονόματος, μας είπε: "Επιλέξαμε την ονομασία Μ. Αλέξανδρος για λόγους καθαρά ιστορικούς. Ζούμε στη Μακεδονία και κοντά σε μια απ' τις αρχαίες πόλεις της, τους Φιλίππους, των οποίων ιδρυτής ήταν ο πατέρας του Μ. Αλεξάνδρου. Έπειτα, το όνομα Μ. Αλεξάνδρου ήταν από τα μεγαλύτερα της ιστορίας μας και έτσι αποφασίσαμε να το δώσουμε στην ομάδα μας".

Και συνεχίζει: "Η υποδοχή της ιδρυσης νέας ομάδας έγινε με μεγάλο ενθουσιασμό από τους κατοίκους του χωριού. Όλοι την αγκάλιασαν γρήγορα και ένιωθαν περήφανοι που είχαν τη δική τους ομάδα. Μάλιστα, σε κάθε εκτός έδρας φιλικό παιχνίδι - τότε γίνονταν μόνο φιλικά - που διεξαγόταν στα χωριά του Νομού (Σιταγροί, Ν. Αμισσός, Καλλίφυτος κλπ.) ακολούθουσε την ομάδα πολύς κόσμους, ακόμη και γυναίκες. Ο φιλικός αυτός αγώνας είχε και χαρακτήρα εκδρομής. Κι όλα αυτά συνέβαιναν χωρίς η ομάδα να έχει δικό της χώρο, για να αγωνιστεί, και χωρίς να διαθέτει το ποδοσφαιρικό υλικό που έχουν σήμερα οι ομάδες. Για γήπεδο χρησιμοποιούσε το προαύλιο του σχολείου, αργότερα το 1949 - 50 το χώρο που είναι σήμερα κτισμένο το Γυμνάσιο. Τέλος το 1952, η έδρα του συλλόγου μεταφέρθηκε στο σημερινό γήπεδο, δίπλα στην Εθνική οδό Δράμας - Καβάλας.

"Οσο για το υλικό που ανέφερα παραπάνω, όπως φαντάζεστε, δεν υπήρχε τίποτε. Ούτε φανέλες, ούτε σορτσάκια, ούτε παπούτσια. Πολλές φορές οι ποδοσφαιριστές έπαιζαν ξυπόλητοι".

### Κι' ένα ανέκδοτο

Ένα "χαριτωμένο ανέκδοτο" από τις προπολεμικές ποδοσφαιρικές συνατήσεις μεταξύ των ομάδων του χωριού μας και των Κυργίων

Στην εφημερίδα "Νέων των Κυργίων" διαβάσαμε πριν από καιρό έναν καταπληκτικό διάλογο μεταξύ υπευθύνων των ποδοσφαιρικών ομάδων των δύο χωριών, που σιαγαραφεί παραστατικά τις δύσκολες συνθήκες κάτω από τις οποίες γίνονταν οι αγώνες εκείνη την εποχή.

Το απόσπασμα είναι από αφήγηση του κ. Νίκου Εμμανουηλίδη τ. λυκειάρχη. Αναφέρει λοιπόν μεταξύ των άλλων ο κ. Εμμανουηλίδης:

"Θυμάμαι το εξής χαριτωμένο ανέκδοτο, που κυκλοφόρησε πολύ τότε στο χωριό. Η ομάδα μας θα έπαιζε με της Μπόργιανης και από το Σάββατο έπρεπε να γίνει η σχετική προσυνέννοηση. Από το "κουρδιστό" χειροκίνητο τηλέφωνο της Κοινότητας, το μοναδικό τηλέφωνο στο χωριό, αναλαμβάνει ένας υπεύθυνος της ομάδας (δε θυμάμαι όνομα) να τηλεφωνήσει στον πρόεδρο της ομάδας της Μπόργιανης. Μιλούσε σπασμένα ελληνικά, ήταν "τουρκόφωνος" μικρασιάτης Έλληνας.

Μεταφέρω τον διάλογο, όπως τον θυμάμαι: Κυργιώτης: Εμπρός, εμπρός! Μποργιάνε εκεί...

**Μποργιανώτης: Μάλιστα..**

Κυργιώτης: Ακου, τέλει παίξει Κύργια μπάλα με Μπόργιαν, άμα έξω έχει, μέσα έχει άμα πιπίνι ντεν έχει. Κατάλαβες;

Πού να καταλάβει ο Πρόεδρος της Μπόργιανη! Χρειάστηκε διερμηνέας, για να καταλάβει ότι του είπε: "Εξωτερικό της μπάλας έχουμε, σαμπρέλα έχουμε αλλά πιπίνι δεν έχει η σαμπρέλα, για να μπορούμε να τη φουσκώσουμε".

Ήθελε να πει δηλ. να φέρουν αυτοί (σημ. οι Μποργιανιώτες) σαμπρέλα, για να γίνει ο αγώνας!"



Ετος 1959. Η ομάδα του χωριού που γνώριζε μόνο θριάμβους

τους:

Γεώργιος Θωϊδης, Σάββας Ξανθόπουλος, Αθανάσιος Μπουραντζής, Πολύκαρπος Αποστολίδης, Γεώργιος Μαυρόπουλος, Δημήτριος Σπυριδάκης, Αντώνιος Δαδίνης, Αναστάσιος Παπαζώτος, Εμμανουήλ Χ'Πέτρου, Μιχαήλ Ελευθεριάδης.

**4. Πολύκαρπος Αποστολίδης - κρεοπώλης**

- Ταμίας

**5. Γεώργιος Μαυρόπουλος - φωτογράφος Σύμβουλος**

**Το πρώτο καταστατικό**

Σύμφωνα, τώρα, με το καταστατικό ιδρυσης του αθλητικού συλλόγου "ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ" που φέρει ημε-

&lt;p

# ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ ΜΑΣ

## ΟΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΑ ΚΑΠΝΟΣΠΟΡΕΙΑ

*Toν γεωπόνου Άνθιμον Αναστασιάδη*

Σε μια εποχή που η παραδοσιακή για το χωριό μας καλλιέργεια του καπνού, παραμερίζεται συστηματικά, είτε λόγω της Κοινοτικής πολιτικής, είτε λόγω της αντικατάστασής του από άλλες πιο δυναμικές καλλιέργειες (βαμβάκι), δράττουμε της ευκαιρίας να αναφέρουμε λίγα λόγια για την πρετοιμασία των καπνοσπορείων, αφού πλησιάζει ο καιρός της παρασκευής τους και των περιποίησεων που πρέπει να δεχτούν.

Από τα καπνοσπορεία ή "χασλαμάδες" ή "τζάκια" όπως είναι η κοινή ονομασία τους στο χωριό μας, οι καπνοπαραγωγοί θα πάρουν τα "φυτά" για να τα μεταφυτέψουν στο χωράφι. Πρέπει, όμως, να γίνουν όλες οι απαραίτητες εργασίες κατά σωστό τρόπο, ώστε να πάρουμε "φυτά" υγιή και γερά.

Οι ενέργειες αυτές παρουσιάζονται παρακάτω:

1. Εκλογή του τόπου: Πρέπει να είναι προστηλιακό, προφυλαγμένο από ανέμους, κοντά στο σπίτι, κοντά σε νερό, και περιφραγμένο (για τα ζώα). Το χώμα πρέπει να είναι ελαφρύ, γόνιμο και να στραγγίζει καλά. Για γα αποφεύγονται ή να περιορίζονται αρρώστιες και έντομα επιδιώκεται να μην υπάρχουν κοντά και γύρω στα σπορεία καλλιέργειες "επικίνδυνες" όπως πατάτες ή τομάτες.

2. Σήκωμα - στρώσιμο: Δυο - τρεις μέρες μετά το όργωμα γίνεται το σήκωμα των σπορείων, (να γίνεται νωρίς ώστε να στραγγίζουν) και στη συνέχεια με τσάπα και τσουγγάρα το στρώσιμο (ισοπέδωση) του σπορείου. Τα σπορεία πρέπει να έχουν 15 - 20 εκ. ύψος από το έδαφος, πλάτος γύρω στο 1 μέτρο, μήκος 10 - 15 μέτρα και διαδρόμους ανάμεσά τους 40 - 50 cm.

3. Απολύμανση: Όταν τα σπορεία γίνονται κάθε χρόνο στον ίδιο χώρο τότε είναι απαραίτητη η απολύμανση του εδάφους με βρωμιούχο μεθύλιο ή Varam και τα παρό-

μοιά του. Στην περιοχή μας χρησιμοποιείται ως επί το πλείστον το Varam. Η διαβροχή του χώματος με το διάλυμα πρέπει να φτάνει μέχρι 10 - 15 cm βάθος.

4. Λίπανση: Έξι ημέρες μετά την εφαρμογή του Varam σπά-

ζεται η κρούστα με τσουγγάρα για να αεριστεί το έδαφος. Τρεις μέρες μετά τον αερισμό μπορεί να γίνει η λίπανση και η σπορά. Η λίπανση συνίσταται στον διασκορπισμό του λιπάσματος στην επιφάνεια του σπορείου



Συγχωριανοί μας βγάζουν φυτά από τους χασλαμάδες. Ετος 1932

και ακολούθως ενσωματώνεται σε βάθος 5 cm το σύνθετο λίπασμα 8 με την χρήση τσουγ-

γράνας. Εφαρμόζωντας 12 κιλά στα 100 t.μ. σπορείου προσθέτοντας και 5 - 10 κιλά αραιό υπερφωσφορικό (0 - 20 - 0).

5. Πάτημα σπορείου: Μετά τη λίπανση ακολουθεί το "πάτημα" του σπορείου, ώστε να είναι ισοπεδωμένο.

6. Σπορά: Ο σπόρος πρέπει να είναι ξηρός, όχι "φουσκωμένος" και απαιτούνται περίπου 1,20 γραμμάρια για κάθε t. μέτρο.

Αφού αναμιχθεί με αρκετή στάχτη (κοσκινισμένη) ή λεπτή άμμο σκορπίζεται ομοιόμορφα με το χέρι ή με κόσκινο ή με ποτιστήρι ή και με μηχανή.

7. Σκέπασμα του σπόρου: Αμέσως μετά τη σπορά, σκεπάζουμε τους "χασλαμάδες" με μισό εκατοστό χωνεμένης κοπριάς (περίπου 3 - 5 τενεκέδες κοπριά/10 μέτρα), η οποία πρέπει να είναι απολυμασμένη. Ακολουθεί ελαφρύ πάτημα της κοπριάς με κύλινδρο ή σανίδα - πατητήρι. Σπάνιες φορές τα σπορεία σκεπάζονται με νάιλον, ώστε να έχουμε πρωτίστη μέχρι και δέκα μέρες.

8. Ποτίσματα: Το πρώτο πότισμα γίνεται αμέσως μετά τη σπορά. Μέχρι το σταύρωμα των "φυτών" τα ποτίσματα είναι μέτρια, ενώ μετά το σταύρωμα γίνονται συχνότερα και τελικά αραιώνονται όσο πλησιάζουμε την εποχή της μεταφύτευσης (φυτείας).

Εκτός των άλλων, για να πάρουμε υγιή φυτά, θα πρέπει να γίνουν και τα απαραίτητα ραντίσματα με ζιζανιοκτόνα και εντομοκτόνα, για τον έλεγχο των ζιζανιών, των ασθενειών και των εχθρών του καπνού.

Τέλος αναφέρουμε ότι για ένα στρέμμα χωράφι η έκταση του σπορείου που απαιτείται είναι 15 - 20 m για φυτεία με μηχανή και 10 - 15 m για φυτεία με το χέρι.

## ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

την στήλη επιμελείται ο ιερέας της εκκλησίας μας Πατέρας Κωνσταντίνος

Αγαπητοί μου αδελφοί  
έρχεται το τριώδιο



βέβαια ότι Δευτέρα, Τρίτη και Τετάρτη μέχρι το τέλος της Θείας Λειτουργίας ούτε και νερό αλλά μόνο περισυλλογή του νου και προσευχή, και αρχίζει ο ανήφορος του αγώνα.

Όμως τι βλέπουμε συνήθως αγαπητοί μου στον δρόμο τις ημέρες αυτές βλέπουμε μασκάρες καρναβάλια.

Διασκεδάζει ο κόσμος μεταμφίεζεται έτσι προσπαθώντας να κρύψει ο ένας από τον άλλο το πραγματικό του πρόσωπο και να τον εξαπατήσει... Όμως αυτή η συνήθεια μήπως εκφράζει και μια βαθύτερη ψυχολογική πραγματικότητα η οποία δυστυχώς καλύπτει όλη τη διάρκεια της ζωής μας. Οι άνθρωποι καθ' όλη μας τη ζωή να φορούμε προσωπεία.

Τι είναι προσωπείο; Είναι η προσπάθεια να φάνινα μάλλον από εκείνον που είμαι.

Η διάθεση να κρύψω να μεταμφίεσω την πραγματικότητα του εαυτού μου και να την παρουσιάσω στα μάτια άλλων διαφορετικά.

Το προσωπείο λοιπόν είναι μία πλαστή και ψευδής εικόνα του εαυτού μας είναι ένα επικάλυμμα υποκρισίας που μεταβάλλει την ζωή μας.

Το προσωπείο αποτελεί και μεταπτωτικό κατάλοιπο το οποίο εκληρονομήσαμε από τον πεσόντα προπάτορά μας. Εκείνος ως γνωστό μετά την πτώση έτρεξε να κρύψει το πρόσωπό του από τον Θεό για να προσποιηθεί τον ... αθώο.

Μη θέλοντας ο άνθρωπος να αντικρύσει κατάματα και ειλικρινά το ένοχο βάθος του εξ αιτίας του εγωισμού του εφευρίσκει το προσωπείο της αυτοδικαιώσεώς του και δια της "φυγής" από την πραγματικότητα καθησυχάζει.

Όμως αγαπητοί μου ο αγώνας του χριστιανού είναι μία πραγματικότητα. Χωρίς προσπάθεια είναι διαρκής αγώνας να κατορθώσει να μειώσει στο ελάχιστο την τυρανία του προσωπείου της ντροπής από την αμαρτία και να κατορθώσει να εξισώσει το φαίνεται με το είναι. Και αυτό το έχουν τα αθώα παιδιά. Και το πετυχαίνουν με αγώνα οι άγιοι όπου θέλουν περισσότερο να είναι και λιγότερο να φαίνονται.

Ας ακολουθήσουμε λοιπόν φέτος αγαπητοί μου τον δρόμο του αγώνα όπως οι εκκλησία μας καθορίζει και όχι όπως ο κόσμος της απώλειας θέλει, γιατί ο πονηρός μας στήνει παγίδες πτώσεων.

Καλή Σαρακοστή

# ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Η αποκριά είναι γιορτή συνδεδεμένη με το φαγητό, το τραγούδι και το κέφι. Έτσι όλα τα αποκριάτικα έθιμα έχουν σκοπό να διασκεδάσουν τους ανθρώπους.

Η αποκριά είναι γιορτή πολυήμερη και καθαρά οικογενειακή. Κύριο χαρακτηριστικό της είναι τα καρναβάλια.

Άντρες, γυναίκες και παιδιά ντύνονταν καρναβάλια με ότι πιο πρόχειρο και αστείο έβρισκαν. Ντύνονταν γύφτοι, τσιγκάνες, γριές, καμπόδες. Πήγαιναν στα σπίτια, τραγουδούσαν, χόρευαν και έπαιζαν αυτοσχέδιο θέατρο. Οι πόρτες ήταν όλες ανοιχτές, οι νοικοκυρές τους καλοδέχονταν, έπαιρναν κι εκείνες μέρος στα γλέντια και στα πειράγματα και πρόσφεραν αποκριάτικο χαλβά, ξερά σύκα και δαμάσκηνα.

Πολλοί άντρες κρατούσαν μεγάλα κέρατα ζώων γεμάτα με στάχτη. Όποιον συναντούσαν στο δρόμο τον στάχτωναν.

Στο τέλος όλα τα καρναβάλια κατέληγαν στην πλατεία κι εκεί συνέχιζαν το χορό και το τραγούδι.

Την Τσικνοπέμπτη οι νοικοκυρές όλη την ημέρα μαγείρευαν και τσίκνιζαν τα φαγητά τους. Το βράδυ μαζεύονταν πολλές φιλικές οικογένειες σ' ένα σπίτι κι έτρωγαν και γλεντούσαν όλοι μαζί.

Το Σάββατο πριν από την Κυριακή της Τυροφάγου, οι νοικοκυρές έφτιαχναν τυρόπιτες και καρυδόπιτες με σιρόπι. Το βράδυ αφού έτρωγαν έδεναν σ' ένα σκοινί ένα κομμάτι αποκριά-

## Αποκριάτικα έθιμα από τη Θράκη

της Νίκης Γιουβάντσιου - Τελλίδη



τικό χαλβά. Ο πατέρας της οικογένειας το γυρνούσε γύρω -

γύρω και τα παιδιά με τα χέρια πίσω προσπαθούσαν μόνο με το στόμα να πιά-

σουν το χαλβά. Αυτή ήταν "η χάσκα" το αγαπημένο αποκριάτι-

**Καρναβάλια στη βρύση του χωριού**

## Οι Πόντιοι και ο μήνας Φεβρουάριος (Κούντουρος)

από τον σύλλογο "Ποντιακοί Δεσμοί"

Ο μήνας πήρε την ονομασία Κούντουρος, γιατί πίστευαν ότι έχει κοντή ουρά. Ακόμη του έδιναν και την ειρωνική ονομασία "Κούτσουρος" επειδή το τέλος του ήταν κουτσουρεμένο.

"Ο Κούντουρον, ο Κούτσουρον και ο πασσαλοκαύτες". Πίστευαν πως κατά το μήνα, θερμότητα από εφτά φούρους έμπαινε μέσα στην παγωμένη γη και έτσι άρχιζαν να λιώνουν τα χιόνια.

'Όλες τις γιορτές του μήνα τις σέβονταν και τις φύλαγαν πολύ. Τον Άγιο Τρύφωνα τον τιμούσαν, πολύ και πίστευαν ότι προστατεύει τα σπαρτά από τις καταστροφές και τις θεομηνίες. Στη γιορτή της Υπαπαντής κρατούσαν, αυστηρή αργία. "Ναιλλοί εκείνον π' έκαμεν τα δύο τη Κουντούρ' τη Παναγίας, μήτε η τζέπο' αφίν απόν μήτε ανεχετία" (αλλίμονο σ' εκείνον, που δούλεψε τη δεύτερη μέρα του Φλεβάρη, δηλ. της Υπαπαντής, ούτε η λέπρα τον αφήνει ούτε η ανεχεία). Η γιορτή της Υπαπαντής γιορταζόταν με χαρές και γλέντια. "Υπαπαντήν, Υπαπαντήν, σ' έξεργους

(αργίες) εμπαίν' κλειδίν".

"Τ' Αε - Βλασί" τιμούσαν με αυστηρή αργία την γιορτή του Αγίου Βλάσιου, για να μην γεννηθούν παιδιά ή ζώα με ελαττώματα.

Με αργία επίσης γιορταζόταν στις 24 του Φλεβάρη η γιορτή της εύρεσης της κεφαλής του Αγίου Ιωάννη του Προδρόμου.

Πίστευαν ότι από την μέρα αυτή άρχιζαν να ανεβαίνουν οι χυμοί των δέντρων και των φυτών από τις ρίζες στις κορυφές. Τις τελευταίες οχτώ ή εννιά μέρες του Φλεβάρη μαζί με τις πρώτες εννιά μέρες του Μάρτη τις έλεγαν "Λυκοχάντζα" και τις θεωρούσαν πολύ επικίνδυνες, επειδή γινόταν το ζευγάρωμα της λύκαινας. Το θηλυκό μοσχαράκι που θα γεννιόταν το μήνα, το ονόμαζαν "κουντούρα". Σ' εκείνον που έκανε αφελείς ερωτήσεις, πριν του δώσουν την απάντηση, του έλεγαν στα αστεία: "Τα δύο τη Κουντούρ' της Παναγίας πότε έν;".

Γενικά το Φλεβάρη τον θεωρούσαν μήνα γρουσουζιάς και καμιά σπουδαία δουλειά δεν άρχιζαν. "Ο Κούντουρον εν λειφτός, εν ολίγον πα ζαντός".

κο παιχνίδι των παιδιών.

Την τελευταία Κυριακή το βράδυ τα καρναβάλια δεν γυρνούσαν στα σπίτια. Όλοι έμεναν στα σπίτια τους περίμεναν να έρθουν οι κουμπάροι. Έφερναν μαζί τους νηστήσιμα φαγητά και ζητούσαν "συγχώρεση", γιατί την άλλη μέρα Καθαρή Δευτέρα άρχιζε η νηστεία.

Το πρωί της Καθαροδευτέρας όλες οι νοικοκυρές έβγαζαν τους τεντζερέδες τους έξω στο πηγάδι. Τους καθάριζαν καλά με άμμο για να φύγουν τα λίπη.

Ενώ οι άντρες πήγαιναν στα καφενεία, γλεντούσαν και μουτζουρώνονταν από τις μουτζούρες της σόμπας.

'Οσες κοπέλες ήθελαν νήστευαν τρεις μέρες. Κρατούσαν "το τριήμερο". Την Τετάρτη πήγαιναν στην εκκλησία και κοινωνούσαν. Οι μητέρες ετοίμαζαν στο σπίτι το τραπέζι με νηστήσιμα φαγητά (κομπόστα, τσιλ - χαλβά καφέ χαλβά με φυστίκια), ταραμά, χαλβά κι έτρωγαν όλοι μαζί κι οι γείτονες.

Του Αγίου Θεοδώρου οι γυναίκες πήγαιναν σιτάρι στην εκκλησία. Το διάβαζε ο παπάς και το έπαιρναν οι κοπέλες. Ήβαζαν το βράδυ κάτω από το μαξιλάρι τους μερικά σπυριά για να δουν στον ύπνο τους το παλληκάρι που θα παντρεύονταν.

Καλές Αποκριές.

**pub ISMINI**



ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
0521 67407

**ΧΡΩΜΑΤΑ**

ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ - ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

**ΜΟΥΣΙΚΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ**

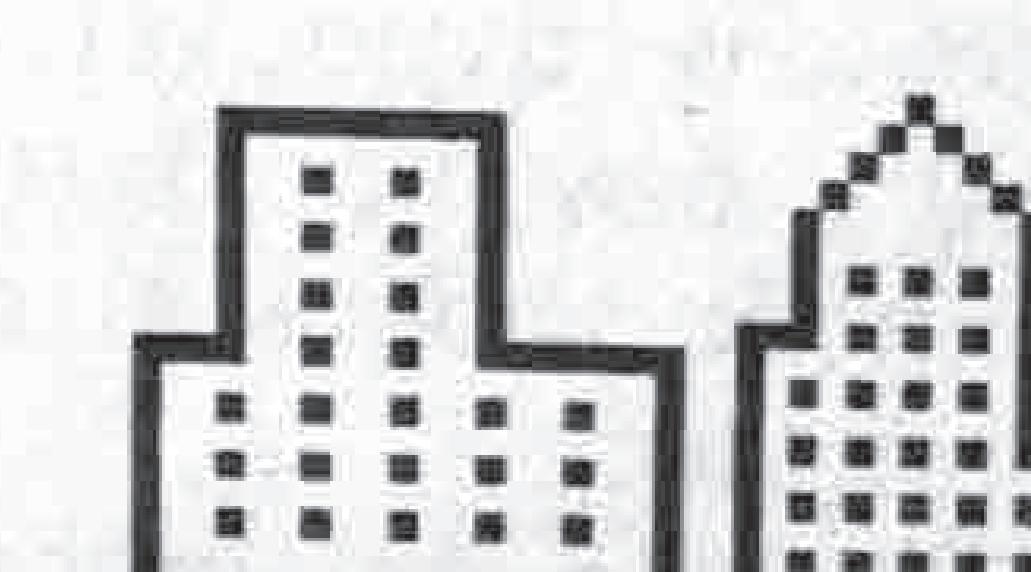
\*

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ  
ΤΗΛ. (0521) 68.196 - οικίας 68.739

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΘΥΒΟΥΛΗΣ**

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Ε.Δ.Ε.

**ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ**



ΒΕΡΓΙΝΑΣ 22  
ΔΡΑΜΑ  
ΤΗΛ. 32.297

# ΑΡΘΡΑ - ΑΠΟΨΕΙΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

## Η βία στα γήπεδα

της Ανθής Κ. Παρασχάκη μαθήτριας



Αγνοί φίλαθλοι παρακολουθούν την ομάδα μας

Η βία, σύμφωνα με τον Γ.Σ. Φιλιππόπουλο, είναι η ευτελέστερη, η πιο παράλογη, πιο ασύνετη, και πιο επικίνδυνη μορφή της επιθετικότητας. Η βία δεν είναι προϊόν του 20ου αιώνα. Δεν είναι ένα σύγχρονο φαινόμενο, όπως θέλουν να το παρουσιάσουν τα ίδια τα μέσα πληροφόρησης, οι ποικίλοι παράγοντες της δημόσιας ζωής, οι ίδιοι οι πολιτικοί.

Η βία είναι ίσως η πιο πιστή συνοδός της ιστορίας.

Σύμφωνα με τον ίδιο, θα πρέπει οι γονείς πρώτα, έπειτα το σχολείο και αργότερα η κοινωνία, να μάθουμε στο παιδί να συνηθίζει, από τα πρώτα κιόλας χρόνια της ζωής του, στον έλεγχο της επιθετικότητάς του, όπως, αιώνες τώρα, το διδάσκουμε να "χειρίζεται" με προσοχή και σύνεση τη σεξουαλική συμπεριφορά του. Με τον τρόπο αυτό, οι παραπάνω παράγοντες θα έβαζαν το δικό τους λιθαράκι, στο να σταματήσει η βία στα γήπεδα.

Ο Θάνος Γιαννόπουλος, σε συνέντευξή του στην εφημερίδα "Τα Νέα" στις 7.2.86 ανάμεσα στα άλλα αναφέρει και τα εξής:

... "Τα μέτρα που μπορούν να παρθούν, για τη δραστική αντιμετώπιση της βίας στα γήπεδα, μπορούμε να τα διακρίνουμε σε άμεσα και έμμεσα. Τα πρώτα αποσκοπούν στη άμεση αντιμετώπιση - συγκράτηση της εγκληματικότητας, ενώ τα δεύτερα δημιουργούν υποδομή για τη μη εξάπλωσή της και την ελαχιστοποίηση της ήδη υπάρχουσας. Στα παραπάνω περιλαμβάνονται η διακριτική αλλά έντονη παρουσία της αστυνομίας, στα γήπεδα και στις γύρω περιοχές από αυτά, καθώς και οι προληπτικοί έλεγχοι υπόπτων. Τα έμμεσα όμως μέτρα είναι πολύ σημαντικά. Για να πετύχουν, απαιτείται πολύ καλή γνώση του αντικειμένου της εγκληματικότητας στην αντιμετώπιση του οποίου στοχεύουν.

Ούτε η επί το αυστηρότερο τροπή των ποινών, ούτε η σκληρή εφαρμογή των κειμένων διατάξεων από τα δικαστήρια, μπορούν να φέρουν άμεσα αποτελέσματα' λόγω της ιδιαιτερότητας αυτής της εγκληματικότητας. Αντίθετα, η μικρή έστω μείωση της προβολής του ποδοσφαιρού και η εντονότερη προβολή άλλων μορφών αθλητισμού, όπως του στίβου, της κολύμβησης, της ελληνορωμαϊκής πάλης κλπ., θα φέρει στην αρχή κάποιες αντιδράσεις, αφού το ποδόσφαιρο είναι ένα από τα θεαματικότερα αθλήματα (ενδεχόμενα μάλιστα θα έχει και κάποιο οικονομικό κόστος), από την άλλη όμως πλευρά πολλοί νέοι θα συγκινηθούν από άλλα αθλήματα και θα αποφευχθεί έτσι περαιτέρω ροή ατόμων στις ομάδες των χούλιγκανς. Εξάλλου, μπορεί και πρέπει να γίνει αντεγκληματική προπαγάνδα στους δήμους και κοινότητες της χώρας, κυρίως όμως στα μεγάλα αστικά κέντρα, με αφισοκολλήσεις στα κατάλληλα μέρη, ομιλίες από καταξιωμένα στον αθλητισμό άτομα, κυρίως όμως με προβολή, από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, της ιδιαιτερούς απαξίας και των ζημιών που προκαλεί η βία στα γήπεδα..."

Η προσωπική μου άποψη συμπίπτει κατά πολὺ με την άποψη του Θ. Γιαννόπουλου. Πιστεύω, πως η όξυνση κάποιου κοινωνικού προβλήματος (στην προκειμένη περίπτωση η βία στα γήπεδα), δεν επιβάλλει πάντοτε τη θέσπιση νέων ποινικών νόμων.

Η ποινική μας νομοθεσία είναι ήδη υπερτροφική και σε μεγάλο βαθμό ατελέσφορη. Η κατάχρηση του μέσου της ποινής "υποσκάπτει το κύρος της ποινής και της δικαιοσύνης".

Η βία στα γήπεδα, που δίκαια ανησυχεί τους πολιτικούς και την κοινή γνώμη, δεν πρόκειται να υποχωρήσει με τη δημιουργία ποδοσφαιρικού ποινικού δικαίου. Ας το πάρουμε απόφαση:

Τα σοβαρά κοινωνικά προβλήματα δεν απαιτούν φτηνές συμβολικές "λύσεις", αλλά πάνω απ' όλα την ψυχραιμή και βαθιά διερεύνησή τους.

## Περιβάλλον και παιδική λογοτεχνία

Αν ήθελε κάποιος να περιπλανηθεί στον όμορφο χώρο του παιδικού λογοτεχνικού βιβλίου θα του ήταν αδύνατο να μη σταθεί έστω και για λίγο σε εκείνα τα βιβλία που έχουν θέμα τους το φυσικό περιβάλλον.

Το θέμα "περιβάλλον" μπαίνει στην παιδική λογοτεχνία κατά τη δεκαετία του '70. Τότε αρχίζουν να γράφονται παραμυθένιες ιστοριούλες, μυθιστορήματα, ποιήματα και θεατρικά έργα που αφορούν τη μόλυνση της ατμόσφαιρας, τη ρύπανση του φυσικού περιβάλλοντος, την καταστροφή του πράσινου. Όλα δείχνουν πως η παιδική λογοτεχνία αντιλαμβάνεται τα προβλήματα των καιρών και προσπαθεί να μεταφέρει μέσα από τις γραμμές των βιβλίων στα παιδιά και τους νέους. Και φυσικά δεν είναι περιβαλλοντικά προβλήματα που έχουν δημιουργηθεί στη φαντασία κάποιων συγγραφέων, αλλά υπαρκτά προβλήματα που καθορίζουν το μέλλον του πλανήτη μας, το μέλλον του ίδιου του ανθρώπου.

Προβλήματα που τα δημιουργήσει ο ίδιος ο άνθρωπος με την αλόγιστη εκμετάλλευση των φυσικών πόρων, με την αύξηση των βιομηχανικών μονάδων χωρίς στοιχειώδη προγραμματισμό και που σήμερα φυσικά επιζητούν επιτακτικά την αντιμετώπισή τους. Η αντιμετώπιση τους ούμως απαιτεί την συνειδητοποίησή τους από τον καθένα μας και φυσικά τον καθορισμό της στάσης μας απέναντι τους.

Απαιτεί την καλλιέργεια του σεβασμού προς την φύση από τη νηπιακή και παιδική ηλικία, από τότε που δημιουργείται ο ιδεολογικός και αξιολογικός κόσμος του παιδιού και προσδιορίζει τη μελλοντική δράση του. Και αυτό ακριβώς έρχεται σήμερα να κάνει η παιδική λογοτεχνία.

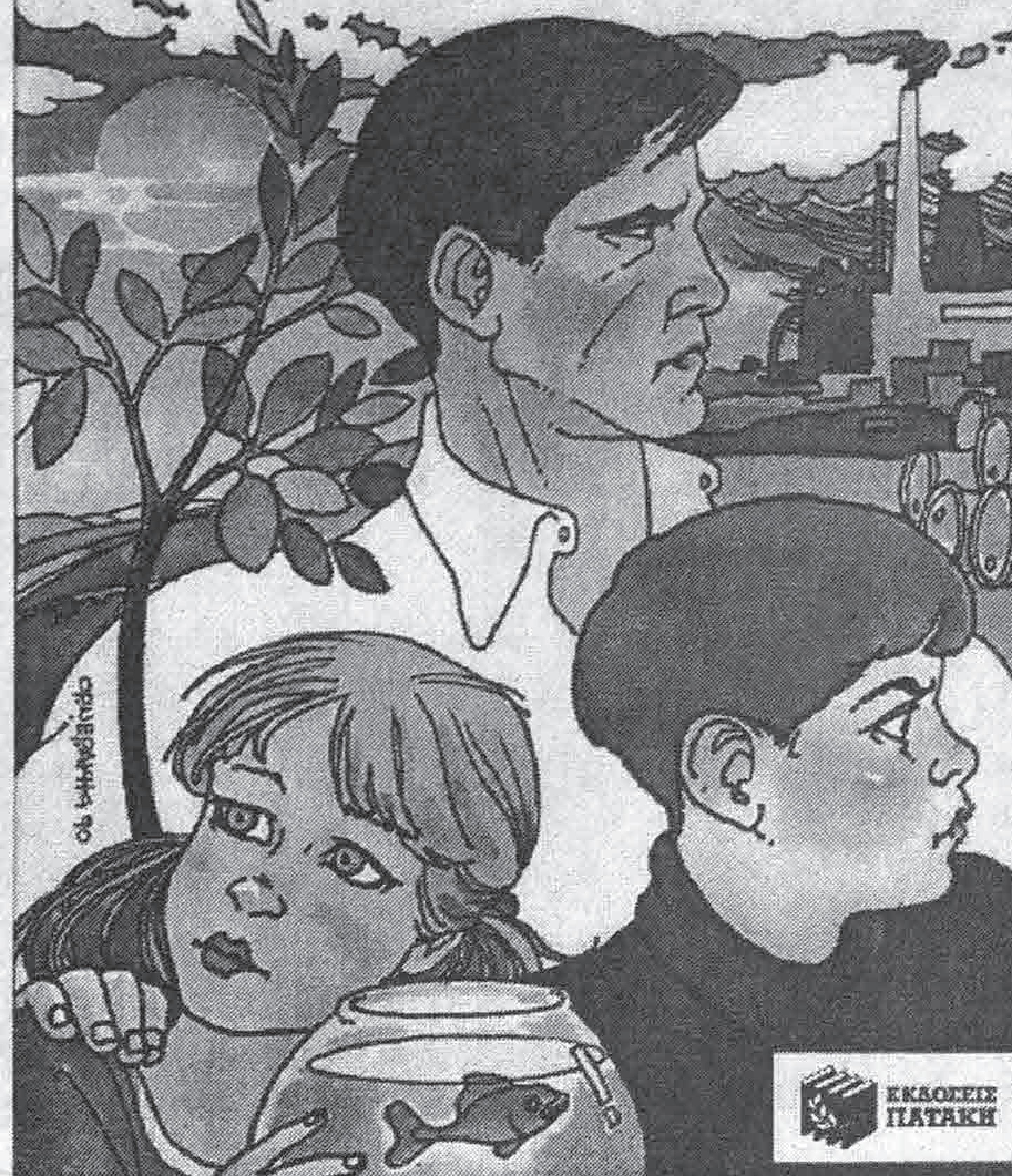
Οι λογοτέχνες μας τόλμησαν και με ιδιαιτερή γοητεία εμφανίζουν μπροστά στα παιδιά τα εγκλήματα που γίνονται εις βάρος της φύσης.

της Ευθυμίας Εμμανουηλίδου, δασκάλας

σύγχρονη λογοτεχνία για παιδιά και για νέους

Γαλάτεια Γρηγοριάδου-Σουρέλη

εμένα με νοιάζει



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ

θέμα το περιβάλλον.

για μικρά παιδιά

Τίτλος: Η κυρία Ανακύκλωση και οι φίλοι της

Συγγραφέας: Ματούλα Καραραγιάνη - Τόλκα

Εκδόσεις: Μύθος/Λιβάνη

Τίτλος: Μπεν, η Mou και τα σκουπίδια

Συγγραφέας: Σοφία Ζαραμπούκα

Εκδόσεις: Πατάκη

Τίτλος: Το Βρωμοχώρι

Συγγραφέας: Σοφία Ζαραμπούκα

Εκδόσεις: Κέδρους

για μεγάλα παιδιά

Τίτλος: Εμένα με νοιάζει

Συγγραφέας: Γαλάτεια Γρηγοριάδου - Σουρέλη

Εκδόσεις: Πατάκη

Τίτλος: Οικολογία με κόμικς

Συγγραφέας: Τζώρζης Μηλιάς - Γιώργος Κούθακας

Εκδόσεις: καστανιώτη

Τα βιβλία που παρουσιάζονται παρακάτω είναι μια μικρή ένδειξη των πολλών και καλών παιδικών βιβλίων που έχουν ως

ΤΖΩΡΤΖΗΣ ΜΗΛΑΣ - ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΒΑΚΑΣ

Οικολογία με Κόμικς



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΥΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΥΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΑΛΜΠΑΝΤΑΚΗΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Τ.Ε.

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ 0521 Τ.Ε. 68.265

ΟΥΖΕΡΙ - ΣΝΑΚ ΜΠΑΡ

"η ΒΟΪΡΑΝΗ"

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΜΑΣ  
ΚΑΙ ΣΕ ΠΑΚΕΤΟ

Αν σας ενδιαφέρει το καλό φαγητό,  
σε συνδυασμό με την άψογη εξυπερέτηση,  
ελάτε σε μας.  
ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ  
ΑΦΟΙ ΤΑΚΤΣΙΔΗ

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΗ ΜΕΡΑ ● ΤΗΛ. παραγγελιών 68.690

# ΑΘΛΗΤΙΚΗ "ΒΟΙΡΑΝΗ"

**Η πορεία του Μ. Αλεξάνδρου στο δύσκολο πρωτάθλημα της Δ' Εθνικής κατηγορίας από την 16η αγωνιστική έως την 21η.**

**16 αγωνιστική**  
Ισοπαλία 1 - 1 με τον  
Οδυσσέα Κορδελιού

Τη δεύτερη συνεχόμενη ισοπαλία παραχώρησε ο Μ. Αλέξανδρος στο γήπεδό του - μετά απ' αυτήν με τον Πανδραμαϊκό - στον Οδυσσέα Κορδελιού.

Έτσι, η έναρξη του 1996, τον βρίσκει να έχει υποχωρήσει στις θέσεις του βαθμολογικού πίνακα και να τον απομακρύνει από τους φετινούς στόχους του. Η συνέχεια, ασφαλώς, αναμένεται δύσκολη καθώς κάθε αγώνας αποκτά έντονο ενδιαφέρον.

Αγωνιστικά είχαμε ένα πολύ δυνατό παιχνίδι, όπου οι φιλοξενούμενοι κατόρθωσαν στο 23' να προηγηθούν και τέσσερα λεπτά αργότερα ο Μ. Αλέξανδρος να ισοφαρίσει με δυνατό βολέ του Ιωσηφίδη.

Ο ίδιος στο 41' είχε την ευκαιρία να πετύχει ένα ακόμη γκόλ, αλλά στάθηκε άτυχος αφού το σουτ του αποκρύστηκε από το δοκάρι.

Το β' ημίχρονο κύλησε με άκαρπη υπεροχή των παικτών του Αγίου Αθανασίου, αφού δεν κατόρθωσαν να πετύχουν ένα δεύτερο

τέρμα.

Αξιοσημείωτη πάντως είναι η μεγάλη προσπάθεια και διάθεση που έδειξαν όλοι τους για τη νίκη. Άλλα, για μια ακόμη φορά φάνηκε έντονα η απουσία του Στάθη Ξανθόπουλου από το κέντρο. Του ποδοσφαιριστή που θα ελέγχει και θα δώσει το ρυθμό και τις λύσεις στην ομάδα.

**17 αγωνιστική**  
**Σπουδαία νίκη με 1 - 0 στην Κομοτηνή**

Μεγάλη και πολύτιμη νίκη, με 1 - 0, εκτός έδρας επί του Πανθρακικού πέτυχε ο Μ. Αλέξανδρος την τελευταία αγωνιστική του α' γύρου.

Μια νίκη που του δίνει βαθμολογική ανάσα για τη συνέχεια, ελπίζοντας σε καλύτερη συγκομιδή βαθμών στο β' γύρο του πρωταθλήματος.

Παίζοντας οργανωμένα στην άμυνα και με ξαφνικές αντεπιθέσεις ο Μ. Αλέξανδρος κατόρθωσε να πάρει τους τρεις βαθμούς της

## Επιμέλεια: Στέλιος Αναστασιάδης

νίκης, στην Κομοτηνή.

Σε μια απ' αυτές στο 86', ο Κωνσταντινίδης με φοβερό σουτ βαλέ διαμόρφωσε το 0 - 1, που ήταν και το τελικό σκορ, αφού η ομάδα του Πανθρακικού δεν είχε τα ψυχικά και χρονικά περιθώρια για να αντιδράσει.

Από τον μαχητικό Μ. Αλέξανδρο, όλοι οι παίκτες μόχθησαν και διακρίθηκαν, παρά τις απουσίες του Αποστολίδη και του Σιναρίδη. Εκπληκτικός, όμως, στις αποκρούσεις του ήταν ο τερματοφύλακας Ταμπίδης, ο οποίος διατήρησε ανέπαφη την εστία του ανέπαφη, μέχρι την άτυχη στιγμή του 90'.

**18 αγωνιστική**  
**Άτυχος ο Μ. Αλέξανδρος - Έχασε στο 90'**

Σ' ένα παιχνίδι θρίλερ που έγινε στην Αλεξανδρούπολη μεταξύ του τοπικού Ορφέα και του Μ. Αλέξανδρου, πιο τυχεροί οι γηπεδούχοι νίκησαν με ένα γκόλ που πέτυχαν στο 90' ύστερα από σουτ του Κυριακίδη, που κτύπησε πάνω στο Δέτσιο.

Άτυχος λοιπόν, για μια ακόμη φορά ο Άγιος Αθανάσιος, αφού στάθηκε και πάλεψε πάρα πολύ καλά στον αγώνα, αλλά στο τελευταίο λεπτό του αγώνα η τύχη του γύρισε την πλάτη, χάνοντας τον ένα βαθμό της ισοπαλίας.

## ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

### Με νίκες ξεκίνησε το 1996

Με το δεξιή ξεκίνηση το 1996 για την ποδοσφαιρική Ακαδημία του Μ. Αλεξάνδρου. Η ΠΑΜΑ με την έναρξη του 1996 και του β' γύρου της Β' ερασιτεχνικής κατηγορίας του Ν. Δράμας πέτυχε τρεις πολύτιμες νίκες, εναντίον της Αδριανής, των Ελπίδων Δράμας και της Ν. Σεβάστειας, αλλά η συνέχει δεν ήταν ανάλογη γιατί ακολούθησαν τρεις ήττες.

**Η βαθμολογία της είναι η ακόλουθη:**

A/A	ΟΜΑΔΕΣ	ΤΕΡΜΑΤΑ	ΒΑΘΜΟΙ
1	ΚΟΥΔΟΥΝΙΑ	62 - 15	45
2	ΠΛΑΤΑΝΙΑ	56 - 11	39
3	ΚΑΛΛΙΦΥΤΟΣ	40 - 14	38
4	Ν. ΣΕΒΑΣΤΕΙΑ	46 - 27	34
5	ΗΦΑΙΣΤΟΣ	32 - 23	29
6	ΜΑΥΡΟΒΑΤΟΣ	30 - 24	28
7	ΑΔΡΙΑΝΗ	16 - 35	15
8	ΠΑΜΑ ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ	22 - 44	15
9	ΜΙΚΡΟΧΩΡΙ	18 - 52	13
10	ΕΛΠΙΔΑ ΔΡΑΜΑΣ	23 - 45	12
11	ΚΑΛΑΜΩΝΑΣ	32 - 56	11
12	ΝΕΡΟΦΡΑΚΤΗΣ	17 - 48	4

ο Μ. Αλέξανδρος, κερδίζοντας με 0 - 4 την ουραγό ομάδα της Αναγέννησης Πετρίτσιου.

Από την αρχή του αγώνα οι παίκτες του Αγίου Αθανασίου, ανέλαβαν τα ηνία του αγώνα, περιορίζοντας σε αμυντικό ρόλο το Πετρίτσι.

Έτσι έχασαν πολλές ευκαιρίες, που αν ήταν πιο τυχεροί θα ανέβαζαν ακόμη περισσότερο το δείκτη του σκορ. Το 0 - 1 έγινε στο 16'

μετά από ωραία κεφαλιά του Καρυπίδη. Το 0 - 2 πραγματοποιήθηκε στο 40' μετά από κεφαλιά, αυτή τη φορά, του Ζεκερίδη, σε σέντρα του Δέτσιου. Ο Γεωργιάδης στο 65' με μακρινό σουτ έκανε το 0 - 3. Το τελικό 0 - 4 διαμορφώθηκε στο 85' μετά από θαυμάσιο πλασέ του Παρλόγλου.

**20η αγωνιστική**  
**Εύκολη νίκη με 4 - 0 στο Πετρίτσι**

Εύκολη νίκη πέτυχε

**21η αγωνιστική**  
**Άγιος Αθανάσιος**  
**Μηχανιώνα 1 - 1**

<b>Η βαθμολογία της Δ' εθνικής κατηγορίας</b>			
A/A	ΟΜΑΔΕΣ	ΤΕΡΜΑΤΑ	ΒΑΘΜΟΙ
1	ΜΗΧΑΝΙΩΝΑ	37 - 13	44
2	ΛΥΚΟΙ	41 - 17	44
3	ΧΡΥΣΟΥΠΟΛΗ	36 - 26	39
4	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΠΟΛΗ	36 - 21	38
5	ΕΘΝΙΚΟΣ ΠΥΛΑΙΑΣ	38 - 23	38
6	ΕΛΕΥΘΕΡ/ΠΟΛΗ	30 - 31	33
7	ΠΑΝΔΡΑΜΑΪΚΟΣ	33 - 32	33
8	ΚΟΡΔΕΛΙΟ	35 - 23	33
9	ΛΑΓΚΑΔΑΣ	32 - 20	32
10	ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	29 - 21	31
11	ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ	25 - 24	31
12	ΣΙΔΗΡΟΚΑΣΤΡΟ	20 - 25	20
13	ΓΕΝΝΗΣΑ	25 - 28	24
14	Ν. ΒΥΣΣΑ	21 - 40	22
15	ΚΟΛΧΙΚΟ	21 - 28	21
16	ΣΚΟΥΤΑΡΙ	22 - 33	19
17	Ν. ΑΜΙΣΟΣ	26 - 40	17
18	ΠΕΤΡΙΤΣΙ	6 - 78	3

### ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

παραλαβή (ξεκρέμασμα)

παράδοση (κρέμασμα)

**ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΣΑΛΟΝΙΩΝ**

χαλιά καθάρισμα επί τόπου

**ΠΑΠΛΩΜΑΤΑ - ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ**

**ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

**E. ΙΩΣΗΦΙΔΟΥ**  
**ΤΗΛ. 46.766**

πίσω από το Τελωνείο

**EXPRESS**

**ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ** Παράρτημα  
ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ (στο δρόμο προς Καλαμώνα)  
τηλ. 68.501 ΣΟΥΛΑ ΤΟΚΟΥΤΣΗ

**Ψησταριά "Ο ΝΙΚΟΣ"**  
**ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ ΨΗΜΕΝΑ ΣΤΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ**

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Δεχόμαστε παραγγελίες για γάμους,  
αρραβώνες, χορούς, μνημόσυνα  
Κοτόπουλα παραγωγής μας  
μεγαλωμένα με φυσικές τροφές

\*

**ΑΝΔΡΕΑΚΗΣ ΝΙΚΟΣ ΚΑΙ ΓΙΑΝΝΗΣ**  
ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ ΤΗΛ. (0521) 66.448

# Βοϊράνη

Επιμέλεια Κ.Κ.Κ.

## Αύξηση συνδρομής

Η Βοϊράνη" είναι γνωστό ότι ξεκίνησε την έκδοσή της πριν από πέντε χρόνια, ως τετρασέλιδη με ετήσια συνδρομή 1000 δρχ. Στην συνέχεια έγινε οκτασέλιδη και η συνδρομή της αυξήθηκε στις 1500 δρχ. Σήμερα εκδίδεται σε δώδεκα σελίδες και όπως είναι φυσικό το κόστος έκδοσής της υπερταπλασιάστηκε, αν ληφθεί υπόψη και η αύξηση των τελών.

Είναι ανάγκη λοιπόν για να καλύψει τα έξοδά της και να επιζήσει να αυξήσει την ετήσια συνδρομή από το έτος 1996, σε 2.000 δρχ. για τους συνδρομητές του εσωτερικού. Για τους συνδρομητές του εξωτερικού η ετήσια συνδρομή καθορίζεται σε 50 μάρκα Γερμανίας ή σε 30\$ ΗΠΑ.

Ζητούμε την κατανόηση όλων των φίλων συνδρομητών για την αύξηση αυτή, η οποία όμως ήταν επιβαλλόμενη από τα πράγματα.

Εξάλλου θεωρούμε ότι το μέγεθος της προσφοράς της "Βοϊράνης" ιδιαίτερα στους ξενιτεμένους συγχωριανούς μας, είναι ασυγκρίτως μεγαλύτερο από το χρηματικό ποσό που καταβάλλεται ως συνδρομή.

## Για τη ιστορία μας

Ίσως να γίνεται φορτική η επανάληψη της έκκλησης για βοήθεια, από όσους συγχωριανούς μπορούν, στην προσπάθεια που γίνεται για την συγγραφή της ιστορίας του χωριού μας και την τελική παρουσίασή της σε ένα καλαίσθητο λεύκωμα, όπου λόγος και εικόνα μαζί, ελπίζουμε να αποτελέσουν ένα θετικό επίτευγμα, πολύτιμο βοήθημα για

όσους θα ενδιαφερθούν μελλοντικά για εξειδικεύσεις και παρακαταθήκη στις επερχόμενες γενεές.

Δυστυχώς μέχρι τη στιγμή που γράφονται τούτες οι γραμμές δεν υπήρξε οικειοθελής θετική ανταπόκριση από κανέναν. Δεν πήραμε κανένα γράμμα, καμία εργασία, κάποιο έστω τηλεφώνημα για επαφή και κατάθεση κάποιων στοιχείων. Είναι όμως βέβαιο ότι πολλοί και ιδίως οι παλαιότεροι, γνωρίζουν πολλά, για το πώς και από ποιούς χτίστηκε το χωριό, για την ζωή των πρώτων κατοίκων του (προσφύγων) καθώς και για την εξέλιξη του σε όλους τους τομείς της κοινωνικής του ζωής (αθλητισμός, πολιτισμός, παιδεία, εκκλησία, οικονομία κλπ.).

Ας ελπίσουμε λοιπόν να βρούν στο μέλλον ανταπόκριση οι εκκλήσεις μας και να έχουμε την χαρά να φιλοξενήσουμε ενδιαφέρουσες απόψεις για τα παραπάνω θέματα. Πάντως η προσπάθεια από τα μέλη της συντακτικής επιτροπής της "Βοϊράνης", ξεκίνησε με καλές διαθέσεις και μεράκι για δουλειά. Ο χρόνος θα δειξει το αποτέλεσμα... Η προσπάθεια όμως που γίνεται δεν πρέπει να πάει χαμένη, θα είναι κρίμα...

## Νέοι συνδρομητές, παλιά φύλλα

Η "Βοϊράνη" στρίζεται στην ενεργό συμμετοχή κυρίων των κατοίκων του χωριού και δεν νοείται σήμερα μετά από πέντε χρόνια έκδοσής της να υπάρχουν συγχωριανοί που δεν είναι συνδρομητές της. Ίσως υπάρχουν πολλοί που ζουν στο χωριό, κυρίως όμως οι εκτός αυτού, που από αμέλειά τους δεν ανήκουν στους συνδρομητές της "Βοϊ-

- είδα . . .
- άκουσα . . .
- έμαθα . . .

ράνης". Ας σπεύσουν λοιπόν μ' ένα τηλεφώνημα στους υπεύθυνους που αναγράφονται στην δεύτερη σελίδα και να είναι βέβαιοι ότι η εφημερίδα θα τους αποσταλεί.

Μπορούν επίσης να ζητήσουν να τους αποσταλλούν τα παλαιότερα φύλλα της, που υπάρχουν στο αρχείο του συλλόγου. Αυτό όμως που πρέπει να τονιστεί ακόμη μία φορά, είναι ότι θα πρέπει όλοι οι συνδρομητές να στέλνουν έγκαιρα την συνδρομή τους, γιατί αλλιώς δεν είναι δυνατό να καλυφθούν τα ήδη αυξημένα έξοδα έκδοσής της.

## Στην Διοίκηση της Ομάδας

Διάβασα το καταστατικό του συλλόγου της ποδοσφαιρικής ομάδας, με βάση το οποίο διοικείται και λειτουργεί από την τελευταία τροποποίηση του 1969. Είναι φανερό από μια πρώτη ματιά ότι χρειάζεται εκσυγχρονισμό σε πολλές διατάξεις του και προσαρμογή στα νέα δεδομένα. Αυτό όμως που είναι εντελώς απαράδεκτο μέσα στο καταστατικό είναι ο όρος ότι για να γίνει κάποιος μέλος του συλλόγου πρέπει να έχει ιδιότητα του "νομιμόφρονος" κατά την έννοια του εμφυλιοπολεμικού Αναγκ. Νόμου 516/48. Σε άλλη μάλιστα διάταξή του αναφέρει ότι διαγράφεται από μέλος ο στερούμενος "νομιμοφροσύνης". Είναι αδιανότο σήμερα που η έννοια του "πιστοποιητικού κοινωνικών φρονημάτων" έχει καταδικαστεί δια παντός από το σύνολο του ελληνικού λαού από το 1974 και

## Τιμή από την Ακαδημία Αθηνών

για τον συγχωριανό μας

## αρχαιολόγο Αθανάσιο Παπαζώτο



Ο Βυζαντινολόγος Αθαν. Παπαζώτος, ενώ παραλαμβάνει το βραβείο που του απένειμε η Ακαδημία Αθηνών

παρουσιάσεις εντός και εκτός της Ελλάδας.

Ισως η διάκριση του συγχωριανού μας Αθανάσιου Παπαζώτου να πέρασε στα ψιλά των εφημερίδων και να μην έγινε διόλου γνωστή στον τόπο της καταγωγής του. Εξάλλου είναι γνωστό πλέον ότι οι πραγματικές αξίες κάνουν ελάχιστο θόρυβο σ' αντίθεση με τις κενές και θορυβώδεις παρουσίες των γηπέδων και των σκυλάδικων.

Αυτό όμως δεν αναιρεί την οπουδαιότητά της και δεν στερεί το δικαίωμα σ' όλους τους φίλους και τους σκεπτόμενους συντοπίτες του να αισθάνονται περήφανοι γι' αυτόν και να προσδοκούν ακόμη μεγαλύτερες διακρίσεις.

Ειλικρινά σ' ευχαριστούμε Θανάση για την χαρά που μας έδωσες. Η πνευματική σου δημιουργία αποτελεί μια μικρή ελπιδοφόρα όαση για μας, τους φίλους σου, στο χωριό σου...

μετά, να υπάρχει σε καταστατικό σωματείου παρόμοια διάταξη.

Όλοι γνωρίζουμε ότι το καταστατικό

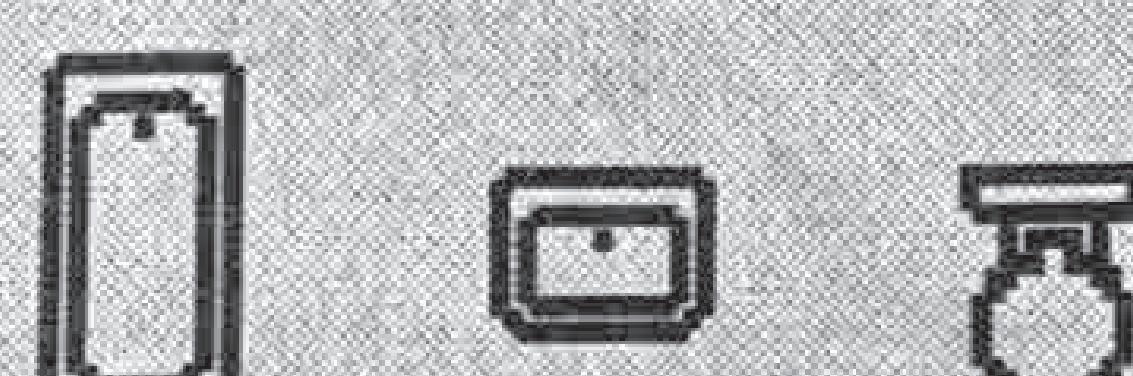
ενός σωματείου είναι το "σύνταγμα" που διέπει την λειτουργία του. Πρέπει λοιπόν

σωματείου και να κινήσει την διαδικασία τροποποίησής του.

Είναι μια πράξη

ηθικά και νομικά επιβαλόμενη.

## ΣΤΑΥΡΟΣ Δ. ΣΚΑΡΟΓΛΟΥ



ΕΙΔΗ ΥΓΕΙΝΗΣ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ  
ΘΕΡΜΑΝΣΗ - ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

66.431 & 66.188

## GOLD

BΙΟΤΕΧΝΙΑ ΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ - ΣΦΟΛΙΑΤΑΣ

\*

Γιώργος Πορτούλογλου

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

\*

παραγγελίες (0521) 66.267 & 66.828

## ΚΑΦΕ - ΜΠΟΥΓΑΤΣΑ ΤΟ ΣΤΕΚΙ

ΝΤΑΛΙΔΗΣ - ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ

ΟΛΗ ΜΕΡΑ ΑΝΟΙΧΤΑ

Σ' ΕΝΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΜΕ ΚΛΙΜΑΤΙΖΟΜΕΝΟ ΧΩΡΟ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΤΗΝ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ ΣΑΣ

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΗΛ. 66.309